



EVS Teataja

Avaldatud 15.02.2023

Uued Eesti standardid

Standardikavandite **arvamusküsitlus**

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite **tõlked kommenteerimisel**

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

SISUKORD

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID	3
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	13
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS.....	18
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL.....	36
ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE.....	39
TÜHISTAMISKÜSITLUS	45
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST.....	47
AVALDATUD EESTIKEELSE STANDARDIPARANDUSED	48
UUED EESTIKEELSE STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID	49
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE.....	51

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EVS-ISO 24143:2023

Informatsioon ja dokumentatsioon. Infohaldus. Mõisted ja põhimõtted Information and documentation — Information Governance — Concept and principles (ISO 24143:2022, identical)

See dokument kehtestab infohalduse mõisted ja põhimõtted. See dokument kohaldub organisatsiooni infovarade valitsemisele, mis on loodud minevikus, luuakse praegusel hetkel ja tulevikus. See kohaldub mis tahes valdkonnas tegutsevatele igas suuruses organisatsioonidele, sealhulgas avaliku sektori ja eraõiguslikele asutustele, valitsuse organisatsioonidele ja mittetulundusühingutele.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 24143:2022

EVS-ISO 8601-1:2019/A1:2023

Kuupäev ja kellaeg. Andmeesitus infovahetuses. Osa 1: Põhireeglid. Muudatus 1: Tehnilised parandused Date and time — Representations for information interchange — Part 1: Basic rules — Amendment 1: Technical corrections ISO 8601-1:2019/Amd 1:2022, identical)

Standardi EVS-ISO 8601-1:2019 muudatus.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8601-1:2019/Amd 1:2022

Muudab dokumenti: EVS-ISO 8601-1:2019

03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

CEN/TR 17419-2:2023

Digital information interchange in the insurance industry - Transfer of electronic documents - Part 2: Implementation of EN 17419-1 in Open API 3.0 specification

This document specifies a concrete REST webservice API description of the processes and data (see EN 17419-1:2020 for more information) as an OpenAPI definition specified by the OpenAPI specification.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17419-2:2023

Asendab dokumenti: CEN/TR 17419-2:2021

07 LOODUS- JA RAKENDUSTEADUSED

EVS-EN ISO 10272-1:2017/A1:2023

Microbiology of the food chain - Horizontal method for detection and enumeration of Campylobacter spp. - Part 1: Detection method - Amendment 1: Inclusion of methods for molecular confirmation and identification of thermotolerant Campylobacter spp., the use of growth supplement in Preston broth and changes in the performance testing of culture media (ISO 10272-1:2017/Amd 1:2023)

Inclusion of methods for molecular confirmation and identification of thermotolerant Campylobacter spp., and correction of the performance testing of the media

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 10272-1:2017/A1:2023; ISO 10272-1:2017/Amd 1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 10272-1:2017

EVS-EN ISO 10272-2:2017/A1:2023

Microbiology of the food chain - Horizontal method for detection and enumeration of Campylobacter spp. - Part 2: Colony-count technique - Amendment 1: Inclusion of methods for molecular confirmation and identification of thermotolerant Campylobacter spp. and changes in the performance testing of culture media (ISO 10272-2:2017/Amd 1:2023)

Inclusion of methods for molecular confirmation and identification of thermotolerant Campylobacter spp. and change of the performance testing of culture media

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 10272-2:2017/A1:2023; ISO 10272-2:2017/Amd 1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 10272-2:2017

EVS-EN ISO 15213-1:2023

Microbiology of the food chain - Horizontal method for the detection and enumeration of Clostridium spp. - Part 1: Enumeration of sulfite-reducing Clostridium spp. by colony-count technique (ISO 15213-1:2023)

This document specifies the enumeration of sulfite-reducing Clostridium spp. by the colony-count technique. This document is applicable to: — products intended for human consumption; — products for feeding animals; — environmental samples in the area of food and feed production and handling; — samples from the primary production stage. NOTE This method has been validated in an interlaboratory study for the following food categories: — ready-to-eat, ready-to-reheat meat products; — eggs and egg products (derivates); — processed fruits and vegetables; — infant formula and infant cereals; — multi-component foods or meal components. It has also been validated for the following other categories: — pet food and animal feed; — environmental samples (food or feed production). As this method has been validated for at least five food categories, this method is applicable for a broad range of food. For detailed information on the validation, see Clause 11 and Annex C. Since the method is not commonly used for samples in the primary production stage, this category was not included in the interlaboratory study. Therefore, no performance characteristics were obtained for this category. This horizontal method was originally developed for the examination of all samples belonging to the food chain. Based on the information available at the time of publication of this document, this method is considered to be fully suited to the examination of all samples belonging to the food chain. However, because of the large variety of products in the food chain, it is possible that this horizontal method is not appropriate in every detail for all products. Nevertheless, it is expected that the required modifications are minimized so that they do not result in a significant deviation from this horizontal method. This technique is suitable for, but not limited to, the enumeration of microorganisms in test samples with a minimum of 10 colonies counted on a plate. This corresponds to a level of contamination that is expected to be higher than 10 cfu/ml for liquid samples or higher than 100 cfu/g for solid samples.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15213-1:2023; EN ISO 15213-1:2023

EVS-EN ISO 16654:2003/A2:2023

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the detection of Escherichia coli O157 - Amendment 2: Inclusion of performance testing of all culture media and reagents (ISO 16654:2001/Amd 2:2023)

Amendment to EN ISO 16654:2001

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16654:2001/Amd 2:2023; EN ISO 16654:2001/A2:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 16654:2003

11 TERVISEHOOLDUS

EVS-EN ISO 21649:2023

Needle-free injection systems for medical use - Requirements and test methods (ISO 21649:2023)

This document applies to safety and performance and testing requirements for single-use and multiple-use Needle-Free Injection Systems (NFISs) intended for human use in clinics and other medical settings and for personal use by patients. The dose chamber of the NFIS is often disposable and intended to be replaced after either a single use or a limited number of uses. It is sometimes separable from the injection mechanism and often termed a "cartridge", "ampoule", "syringe", "capsule" or "disc". In contrast, the dose chamber can also incorporate a permanent internal chamber designed to last through the claimed life of the device, and an additional member or members which eliminate the risk of cross-contamination. Excluded from this document are drug delivery methods which: — involve penetration of a part of the device itself into or through skin or mucous membranes (such as needles, tines, micro-needles, implantable slow-release drug devices); — generate aerosols, droplets, powders or other formulations for inhalation, insufflation, intranasal or oral deposition (such as sprays, inhalers, misters); — deposit liquids, powders, or other substances on the surface of skin or mucosal surfaces for passive diffusion or ingestion into the body (such as transdermal patches, liquid drops); — apply sonic or electromagnetic energy (such as ultrasonic or iontophoretic devices); — infusion systems for adding or metering medication into or through systems of artificial tubes, catheters, and/or needles which themselves enter the body.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 21649:2023; EN ISO 21649:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 21649:2009

EVS-EN ISO 5361:2023

Anaesthetic and respiratory equipment - Tracheal tubes and connectors (ISO 5361:2023)

This document provides specific requirements for the basic safety and essential performance for oro-tracheal and naso-tracheal tubes and tracheal tube connectors, tracheal tubes with walls reinforced with metal or plastic, tracheal tubes with shoulders, tapered tracheal tubes, tracheal tubes with means for suctioning, monitoring or delivery of drugs or other gases, and the many other types of tracheal tubes devised for specialized applications. Tracheobronchial (including endobronchial) tubes (see ISO 16628), tracheostomy tubes (see ISO 5366), and supralaryngeal airways (see ISO 11712) are excluded from the scope of this document. Tracheal tubes intended for use with flammable anaesthetic gases or agents, lasers, or electrosurgical equipment are outside the scope of this document. NOTE 1 There is guidance or rationale for this clause contained in Annex A.2. NOTE 2 ISO 11990-1, ISO 11990-2, and ISO 14408 deal with laser surgery of the airway.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5361:2023; EN ISO 5361:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 5361:2016

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EVS-EN 12255-11:2023

Wastewater treatment plants - Part 11: General data required

This document specifies data which is necessary for the planning, design, bidding, performance guarantees, construction, start-up and compliance testing of a wastewater treatment plant or parts of it. This document gives fundamental information about the practices; this document has not attempted to specify all available practices.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12255-11:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 12255-11:2001

EVS-EN ISO 11268-2:2023

Soil quality - Effects of pollutants on earthworms - Part 2: Determination of effects on reproduction of *Eisenia fetida*/*Eisenia andrei* and other earthworm species (ISO 11268-2:2023)

This document specifies one of the methods for evaluating the habitat function of soils and determining the effects of soil contaminants and chemicals on the reproduction of *Eisenia fetida*/*Eisenia andrei* by dermal and alimentary uptake. This chronic test is applicable to soils and soil materials of unknown quality, e.g. from contaminated sites, amended soils, soils after remediation, agricultural or other sites concerned, and waste materials. This method is designed mainly for determining the effects of soil contaminants and chemicals on the reproduction of *Eisenia fetida*/*Eisenia andrei*. Technical information is also provided on how to use *Eisenia fetida*/*andrei* for testing chemicals under tropical conditions (see Annex A). Finally, this method also includes technical information on how to use it with other environmentally relevant earthworm species: e.g. *Dendrodrilus rubidus* and *Aporrectodea caliginosa* (see Annexes B and C). This method does not apply to substances for which the air/soil partition coefficient is greater than one, or to substances with vapour pressure exceeding 300 Pa, at 25 °C. This method does not take into account the persistence of the substance during the test.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11268-2:2023; EN ISO 11268-2:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11268-2:2015

EVS-EN ISO/ASTM 52931:2023

Additive manufacturing of metals - Environment, health and safety - General principles for use of metallic materials (ISO/ASTM 52931:2023)

This document provides guidance and requirements for risk assessment and implementation of prevention and protection measures relating to additive manufacturing with metallic powders. The risks covered by this document concern all sub-processes composing the manufacturing process, including the management of waste. This document does not specify requirements for the design of machinery and equipment used for additive manufacturing.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/ASTM 52931:2023; EN ISO/ASTM 52931:2023

21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

EVS-EN ISO 898-2:2023

Kinnitid. Süsinikterasest ja legeeritud terasest kinnitite mehaanilised omadused. Osa 2: Spetsifitseeritud omadusklassidega mutrid

Fasteners - Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 2: Nuts with specified property classes (ISO 898-2:2022)

See dokument spetsifitseerib legeerimata või legeeritud terasest mutrite mehaanilised ja füüsikalised omadused, kui neid katsetatakse ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikus 10 °C kuni 35 °C. See dokument rakendub mutritele: — ISO meeterkeermega (vt standard ISO 68-1), — läbimõõdu/sammu kombinatsiooniga vastavuses standarditega ISO 261 ja ISO 262, — jämekeermega vahemikus M5 kuni M39 ja peenkeermega vahemikus M8x1 kuni M39x3, — keermetolerantsidega standardi ISO 965-1, ISO 965-2 või ISO 965-5 kohaselt, — spetsifitseeritud omadusklassidega 04, 05, 5, 6, 8, 10 ja 12, kaasa arvatud arvutuslik koormus, — kolme mutristiiliga (vt 5.1): tavalised mutrid (stiil 1), kõrged mutrid (stiil 2) ja õhukesed mutrid (stiil 0), — minimaalse välisläbimõõduga või tasapindadevahelise mõõduga $s \geq 1,45D$, — mis sobivad poltide, kruvide ja tikkpoltidega omadusklassidega vastavuses standardiga ISO 898-1 (vt lisa B) ja — mille kavandatud kasutus on temperatuurivahemikus –50 °C kuni +150 °C või kuni +300 °C. TÄHELEPANU! Selle dokumendi nõuetele vastavad mutrid on katsetatud ümbritseva keskkonna temperatuuril vahemikus 10 °C kuni 35 °C ja neid kasutatakse rakendustes temperatuurivahemikus –50 °C kuni +150 °C; siiski kasutatakse neid mutreid ka väljaspool seda temperatuurivahemikku spetsiifilisteks rakendusteks kuni temperatuurini +300 °C. On võimalik, et mutrid ei säilita spetsifitseeritud mehaanilisi ja füüsikalisi omadusi madalamatel ja/või kõrgendatud temperatuuridel. Seetõttu on kasutaja kohustus määrata sobivad valikud, mis põhinevad komplekti keskkonnakasutustingimustel (vt ka jaotis 7.1). Kuumsukeltsingitud mutritele rakenduvate lisaspetsifikatsioonide kohta vaata standard ISO 10684. Eriiliste rakenduste jaoks kujundatud mutrite kohta vaata tehniline aruanne ISO/TR 16224. See dokument ei spetsifitseeri nõudeid funktsionaalseteks omadusteks, nagu — üldlevinud jõumomendi omadused (vt standard ISO 2320), — jõumomendi/haardejõu omadused (vt katsemeetodi kohta standard ISO 16047), — keevitavus või — korrosioonikindlus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 898-2:2022; EN ISO 898-2:2022

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 898-2:2012

25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA

EVS-EN 62841-2-1:2018+A11+A1+A12:2022

Käeshoitavad elektrimootoriga tööriistad, transporditavad tööriistad ja muru- ning aiatöömehhanismid. Ohutus. Osa 2-1: Erinõuded käeshoitavatele trellidele ja lööktrellidele Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-1: Particular requirements for hand-held drills and impact drills (IEC 62841-2-1:2017, modified + IEC 62841-2-1:2017/AMD1:2021)

This clause of Part 1 is applicable except as follows: Addition: This part of IEC 62841 applies to hand-held drills and impact drills, including diamond core drills. This document also applies to drills that can be used for driving screws by attaching screwdriver bits. This document does not apply to rotary hammers, screwdrivers, impact wrenches and ratchet drivers even if they can be used as a drill. NOTE 101 Rotary hammers are covered by IEC 62841-2-6. NOTE 102 Screwdrivers, impact wrenches and ratchet drivers are covered by IEC 62841-2-2. This document covers all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant for tools covered by this document. NOTE Z101 Essential requirements not mentioned in Table ZZ.1 are deemed to be not applicable, because the corresponding hazards are either not relevant for tools covered by this document or do not require specific action by the designer.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62841-2-1:2017; EN 62841-2-1:2018; EN 62841-2-1:2018/A11:2019; IEC 62841-2-1:2017/AMD1:2021; EN 62841-2-1:2018/A1:2022; EN 62841-2-1:2018/A12:2022
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 62841-2-1:2018
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 62841-2-1:2018/A1:2022
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 62841-2-1:2018/A11:2019
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 62841-2-1:2018/A12:2022

EVS-EN ISO 5173:2023

Destructive tests on welds in metallic materials - Bend tests (ISO 5173:2023)

This document specifies a method for making transverse root, face and side bend tests on test specimens taken from butt welds, butt welds with cladding (subdivided into welds in clad plates and clad welds) and cladding without butt welds, in order to reveal imperfections on or near the surface of the test specimen which is under tension during bend testing and/or assess ductility. It also gives the dimensions of the test specimen. In addition, this document specifies methods to be used instead of transverse bend tests with a former for welded joints when base materials, heat affected zones and/or weld metal have a significant difference in their physical and mechanical properties in relation to bending. This document applies to metallic materials in all forms of product with welded joints made by any welding process.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5173:2023; EN ISO 5173:2023
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 5173:2010
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 5173:2010/A1:2011
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 5173:2010+A1:2011

EVS-EN ISO/ASTM 52931:2023

Additive manufacturing of metals - Environment, health and safety - General principles for use of metallic materials (ISO/ASTM 52931:2023)

This document provides guidance and requirements for risk assessment and implementation of prevention and protection measures relating to additive manufacturing with metallic powders. The risks covered by this document concern all sub-processes composing the manufacturing process, including the management of waste. This document does not specify requirements for the design of machinery and equipment used for additive manufacturing.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/ASTM 52931:2023; EN ISO/ASTM 52931:2023

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

EVS-EN IEC 62282-4-102:2023

Fuel cell technologies - Part 4-102: Fuel cell power systems for electrically powered industrial trucks - Performance test methods

IEC 62282-4-102:2022 specifies the performance test methods of fuel cell power systems for propulsion and auxiliary power units (APU). This document covers fuel cell power systems for propulsion other than those for road vehicles. This document applies to gaseous hydrogen-fuelled fuel cell power systems and direct methanol fuel cell power systems for electrically powered industrial trucks. The following fuels are considered within the scope of this document: - gaseous hydrogen, and - methanol. This document covers the fuel cell power system as defined in 3.7 and Figure 1. This document applies to DC type fuel cell power systems, with a rated output voltage not exceeding DC 150 V for indoor and outdoor use. This document covers fuel cell power systems whose fuel source container is permanently attached to either the industrial truck or the fuel cell power system. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2017. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a. alignment of the Scope with the second edition of IEC 62282-4-101:2022; b. deletion of terms and definitions (previous entries 3.5, 3.10, and 3.15); c. addition of new terms in Clause 3: "delivered power" (3.13) and "regenerated power" (3.14); d. revision of symbols and their meanings in alignment with those of IEC 62282-3-201; e. replacement of "reference conditions" with "standard conditions" as seen in Clause 5; f. revision of the test method for the accessory load

voltage spike test (13.3.2); g. addition of clarifications in Clause 14 (Power stability under operation); h. addition of a checklist for performance criteria dealt with in this document (Annex C).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62282-4-102:2022; EN IEC 62282-4-102:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62282-4-102:2017

29 ELEKTROTEHNIKA

EVS-EN IEC 62386-202:2023

Digital addressable lighting interface - Part 202: Particular requirements for control gear - Self-contained emergency lighting (device type 1)

IEC 62386-202:2022 is applicable to control gear for control by digital signals of electronic lighting equipment which is associated with self-contained emergency lighting as described in IEC 61347-2-7 with additional control interface for configuring emergency operation. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - scope updated, - hardwired switch operation can be disabled, - installation inhibit feature added, - memory bank added, - modes of operation clarified, with some changes and additions, - command added to enter extended emergency mode, - command added to extend time in duration test mode.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62386-202:2022; EN IEC 62386-202:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62386-202:2009

31 ELEKTROONIKA

EVS-EN IEC 60539-1:2023

Directly heated negative temperature coefficient thermistors - Part 1: Generic specification

IEC 60539-1:2022 is applicable to directly heated negative temperature coefficient thermistors, typically made from transition metal oxide materials with semiconducting properties. It establishes standard terms, inspection procedures and methods of test for use in sectional and detail specifications of electronic components for quality assessment or any other purpose. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - Restructured completely to comply to ISO/IEC directives; categorization and reorganization of test methods into these categories; - Annex X added for comparison to the previous edition; - Some wordings, figures and references have been revised.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60539-1:2022; EN IEC 60539-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60539-1:2016

Asendab dokumenti: EVS-EN 60539-1:2016/AC:2017

33 SIDETEHNIKA

EVS-EN IEC 60794-1-305:2023

Optical fibre cables - Part 1-305: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Cable element test methods - Ribbon tear (separability), Method G5

IEC 60794-1-305:2023 describes test procedures to be used in establishing uniform requirements for optical fibre ribbons as optical fibre cable elements for the mechanical property-tear (separability). This document applies to optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors. Throughout the document, the wording "optical cable" can also include optical fibre units, microduct fibre units, etc. This test is applicable for edge-bonded ribbons and encapsulated ribbons specified in IEC 60794-1-31, and not intended to be used for partially-bonded ribbons.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-1-305:2023; EN IEC 60794-1-305:2023

EVS-EN IEC 62149-4:2023

Fibre optic active components and devices - Performance standards - Part 4: 1 300 nm fibre optic transceivers for Gigabit Ethernet application

IEC 62149-4:2022 defines performance specifications for 1 300 nm fibre optic transceiver modules used for the ISO/IEC/IEEE 8802-3 Gigabit Ethernet application. This document contains definitions for product performance requirements as well as a series of tests and measurements, for which clearly defined conditions, severities and pass/fail criteria are provided. The tests are intended to be run on a "once-off" basis to prove any product's ability to satisfy the performance standard's requirements. A product that has been shown to meet all the requirements of a performance standard can be declared as complying with the performance standard but will then be controlled by a quality assurance/quality conformance program. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2010. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - the normative references are updated; - the condition "for short periods" in 4.1 is removed; - the absolute limiting rating for soldering temperature in Table 1 is modified; - the maximal optical output power (multimode fibre) in Table 4 is increased from -3,5 dBm to -3 dBm, to align value with the referenced document; - a note is added to Table 7 to clarify that out-of-specification products are not allowed to pass the performance tests.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62149-4:2022; EN IEC 62149-4:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62149-4:2010

35 INFOTEHNOLOOGIA

CEN/CLC/TR 17919:2023

Data protection and privacy by design and by default - Technical Report on applicability to the video surveillance industry - State of the art

This document contains recommendations on how to integrate the principle of 'data protection and privacy by design' during the entire lifecycle of video-surveillance products and services, in order to achieve 'data protection and privacy by default'.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/CLC/TR 17919:2023

CEN/TR 17419-2:2023

Digital information interchange in the insurance industry - Transfer of electronic documents - Part 2: Implementation of EN 17419-1 in Open API 3.0 specification

This document specifies a concrete REST webservice API description of the processes and data (see EN 17419-1:2020 for more information) as an OpenAPI definition specified by the OpenAPI specification.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17419-2:2023

Asendab dokumenti: CEN/TR 17419-2:2021

CEN/TR 17920:2023

BIM in infrastructure - Standardization need and recommendations

The scope of this document is as per the scope of CEN/TC 442/WG 6, that is: - Identify key stakeholders. - Investigate existing activities within standardization for BIM in infrastructure (3.1). - Formulate the need for standardization related to the implementation of BIM for infrastructure (3.1) in Europe, not covered by existing standards and ongoing standards development. - Make recommendation on whether standards are to be developed and if so, how this can be done. For the purpose of this document, the term 'BIM standards' is a loose reference to standards available for the use of BIM, including those under the responsibility of CEN/TC 442, ISO/TC 211 and ISO/TC 59. It is not a defined term.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17920:2023

45 RAUDTEETEHNIKA

EVS-EN 15437-1:2009+A1:2023

Raudteealased rakendused. Teljelaagriükside seisundi jälgimine. Ühilduvus ja projekteerimisnõuded. Osa 1: Veeremi teljelaagrite ülekuumenemise avastamise seadmed ja veeremi teljelaagriüks

Railway applications - Axlebox condition monitoring - Interface and design requirements - Part 1: Track side equipment and rolling stock axlebox

See standardi EN 15437 osa kirjeldab teeäärse teljelaagrite ülekuumenemise seiresüsteemi (TÜS) ja veeremi vahelise ühilduvuse miinimumnõudeid, mis ühtivad Euroopa koostoime tagamise direktiivide nõuetega ning tagavad vähima veeremi ja infrastruktuuri vahelise ühilduvuse olemasolu. Ühilduvuse miinimumnõuded rakenduvad: a) Euroopa standardrööpmelaiusega (1435 mm) veeremile; b) väliste teljelaagritega veeremiüksustele; MÄRKUS 1 Sisemiste teljelaagritega veeremiüksuste telgede konstruktsioon peab vastama jaotise 5.2 märkuses 2 esitatud nõuetele. c) veeremile maksimaalse konstruktiivse sõidukiirusega alla 250 km/h; kustutatud tekst MÄRKUS 2 Koostoimevõimelisele veeremile, mille maksimaalne konstruktiivne sõidukiirus on suurem või võrdub 250 km/h, on kohustuslik pardal asuvate teljelaagri seisundi seiresüsteemide olemasolu. Nõuded nimetatud süsteemidele on kirjeldatud standardis EN 15437-2:2012+A1:2022. MÄRKUS 3 Koostoimevõimeline veerem, mille maksimaalne konstruktiivne sõidukiirus on suurem või võrdub 250 km/h, ei kuulu selle standardi osa käsitlusalas. Samas, kui on nõutav vastava veeremi kontrollimine TÜS-i poolt, peab nende kontrollala ühilduma selles standardis kirjeldatud nõuetega, välja arvatud siis, kui on kirjeldatud teisiti. d) teeäärsetele TÜS-idele, mis on nõutud veeremi, mille konstruktiivne kiirus on võrdne või ületab 250 km/h, kontrolliks. Veeremi nõuded ühilduvuse tagamiseks on kirjeldatud peatükis 5 ja TÜS-i nõuded ühilduvuse tagamiseks peatükis 6. Selle osa (osa 1) käsitlusala ei hõlma: — ratta ülekuumenemise seiresüsteemi (RÜT). Samas on RÜT-d sageli üles seatud koostöös TÜS-iga rajamaks kahepoolset seiresüsteemi. See standard ei välista sellist kombinatsiooni; — meetodeid, kuidas TÜS mõõdab temperatuuri ja tuvastab teljekoostu asendit. See on üksiku süsteemi konstruktsiooni osa ning ei kuulu standardis kirjeldatud funktsionaalsuse nõuete hulka; — TÜS-i tuvastatud ja edastatud info käitlusnõudeid; — TÜS-i hooldusnõudeid.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 15437-1:2009+A1:2022

Asendab dokumenti: EVS-EN 15437-1:2009

47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

EVS-EN 1502:2023

Inland navigation vessels - Boarding stairs

This document is applicable to boarding stairs for inland navigation vessels. Boarding stairs are used on inland navigation vessels for a safe transition into ship's boats, safe disembarking to the shore or a safe crossing over onto vessels with lower decks. This document specifies safety requirements on the design, dimensions and strength and test methods for boarding stairs. Boarding stairs are designed for vessels having a boarding height greater than 1,5 m above the light water-line. They can be used up to a height of around 3,0 m above the light water-line. Boarding stairs are not intended for use by passengers.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1502:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 1502:2020

EVS-EN 17361:2023

Inland navigation vessels - Outboard ladders

This document is applicable to outboard ladders for inland navigation vessels. Outboard ladders are used on inland navigation vessels having great side heights to facilitate safe climbing into ship's boats, safe disembarking or safe crossing over onto vessels in the case of significantly different boarding heights. This document specifies safety requirements on design, dimensions and strength and test conditions for outboard ladders. Outboard ladders are intended for that range where boarding stairs according to EN 1502 are not sufficient in length. This range starts at a boarding height of approximately at 2,8 m above the light water-line. Outboard ladders are not intended for use by passengers.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17361:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 17361:2020

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

EVS-EN 2003-002:2023

Aerospace series - Steels - Test methods - Part 2: Izod impact test

This document specifies the Izod impact test method for steel products used for aerospace applications. It shall be applied when referred to in the EN technical specification or material standard unless otherwise specified on the drawing, order or inspection schedule.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 2003-002:2023

EVS-EN 4856:2023

Aerospace series - Rotorcraft Emergency Breathing Systems (EBS) - Requirements, testing and marking

This document specifies requirements for Emergency Breathing Systems (EBS) for use by helicopter crew and passengers in the event of a ditching or water impact, to ensure minimum levels of performance. It applies to EBS capable of being successfully and reliably deployed in air and underwater, for use by adults only. This document is applicable to compressed air and hybrid rebreather designs of EBS. It does not apply to EBS that cannot be successfully and reliably deployed underwater.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 4856:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 4856:2018

59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

EVS-EN 1875-3:2023

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of tear strength - Part 3: Trapezoidal method (five-highest-peak calculation)

This document specifies test conditions and the procedure to be followed for determining the tear strength of a trapezoidal specimen of a rubber- or plastics-coated fabric, using a tensile testing machine. This test can be carried out: - either on test specimens conditioned in reference atmospheres; or - on test specimens which have been subjected to any necessary treatment for the application considered, for example dipping.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1875-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 1875-3:2000

EVS-EN ISO 19076:2023

Leather - Measurement of leather surface - Electronic techniques (ISO 19076:2023)

This document provides a method for the measurement of the surface of leather or leather parts by the use of electronic measuring machines. It applies to the measurement of leather (or leather parts) fulfilling the following requirements: — flexible leather,

finished or unfinished dry leather; — flexible wet leather (see Annex E); — flexibility, such as to allow full distension on the measuring line or surface.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19076:2023; EN ISO 19076:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19076:2016

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

EVS-EN 228:2012+A1:2017/AC:2023

Mootorikütused. Pliivaba mootoribensiin. Nõuded ja katsemeetodid Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methods

Standardite EVS-EN 228:2012+A1:2017 ja EVS-EN 228:2012+A1+NA:2017 parandus.

Keel: et-en

Parandab dokumenti: EVS-EN 228:2012+A1:2017

Parandab dokumenti: EVS-EN 228:2012+A1+NA:2017

79 PUIDUTEHNOLOOGIA

EVS-EN 113-3:2023

Durability of wood and wood-based products - Test method against wood destroying basidiomycetes - Part 3: Assessment of durability of wood-based panels

This document describes a method for assessing the durability of wood-based panels or analogue wood products to attack by wood-destroying basidiomycete fungi growing in pure culture. The test method described in this document is intended to complement EN 113-2 with focus on specific aspects of wood-based panels or analogue wood products. This document is not intended to determine the effectiveness of wood preservatives used to prevent decay, which is covered by EN 113-1. NOTE This method can be used in conjunction with an appropriate ageing procedure, for example EN 73 or EN 84. The method is applicable to uncoated, rigid wood-based panel products. It is applicable to the determination of the decay resistance of wood-based panel products: - made from naturally durable materials; - made from materials treated with preservatives prior to manufacture; - treated with a preservative which is introduced during manufacture, for example as an additive to the adhesive; - specific treatments to increase durability of wood-based panels, e.g. wood modification. Annex A (informative) contains a guidance on sampling. Annex B (normative) contains some methods of sterilization. Annex C (informative) contains information on the culture vessels. Annex D (informative) contains an example of a test report. Annex E (informative) contains information on the test fungi. Annex F (informative) contains the assessment of the results. Annex G (informative) contains extra info on moisture dynamics, coatings, composites and impact of dimensions.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 113-3:2023

Asendab dokumenti: ENV 12038:2002

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

EVS-EN ISO 11337:2023

Plastics - Polyamides - Determination of ϵ -caprolactam and ω -laurolactam by gas chromatography (ISO 11337:2023)

This document specifies a method for determining ϵ -caprolactam and ω -laurolactam in polyamides by gas chromatography. It is applicable particularly to the determination of ϵ -caprolactam in polyamide 6 and ω -laurolactam in polyamide 12. Two variants of the basic method are specified. — Method A is an extraction method with boiling methanol, and the extract is injected into a gas chromatograph. — Method B is a method using a solvent, and the solution is injected into a gas chromatograph.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11337:2023; EN ISO 11337:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11337:2010

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

EVS-EN ISO 2811-1:2023

Paints and varnishes - Determination of density - Part 1: Pycnometer method (ISO 2811-1:2023)

This document specifies a method for determining the density of paints, varnishes and related products using a metal or Gay-Lussac pycnometer. The method is limited to materials of low or medium viscosity at the temperature of test. The Hubbard pycnometer (see ISO 3507) can be used for highly viscous materials.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 2811-1:2023; EN ISO 2811-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 2811-1:2016

EVS-EN 13126-3:2023

Building hardware - Hardware for windows and door-height windows - Requirements and test methods - Part 3: Handles, primarily for Tilt and Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware

This part of the EN 13126 series specifies the requirements and test procedures for durability, strength, security and functionality of handles. This document is applicable to Tilt and Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware for use on windows and door-height windows. Handles can also be used on other opening types, e.g. on In-line Sliding, Tilt and Slide, Sliding Folding, horizontal and vertical-pivoting windows. This document is not applicable to: a) operation devices, door handles for door latches and door locks (for this, refer to EN 1906); b) handles with handle length > 170 mm (refer to Figure B.1).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13126-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 13126-3:2011

EVS-EN 13200-4:2023

Spectator facilities - Part 4: Seats - Product characteristics

This document specifies mechanical, physical and chemical product characteristics of fixed seating for spectator facilities used in sports venues (indoor and outdoor) in the spectator viewing area. It also specifies the criteria for fixing the seating to the structure. These characteristics and criteria are determined to ensure an adequate resistance to static and dynamic stresses and to atmospheric agents. This document specifies comfort, functionality and safety requirements to prevent serious injury through normal use, as well as misuse that might reasonably be expected to occur. This document does not include any fire behaviour or resistance requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13200-4:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 13200-4:2006

EVS-EN ISO 4064-1:2017/A11:2023

**Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 1: Metrooloogilised ja tehnilised nõuded
Water meters for cold potable water and hot water - Part 1: Metrological and technical requirements (ISO 4064-1:2014)**

Standardi EVS-EN ISO 4064-1:2017 muudatus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN ISO 4064-1:2017/A11:2022

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 4064-1:2017

EVS-EN ISO 4064-1:2017+A11:2023

**Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 1: Metrooloogilised ja tehnilised nõuded
Water meters for cold potable water and hot water - Part 1: Metrological and technical requirements (ISO 4064-1:2014)**

Dokumendi ISO 4064|OIML R 49 see osa määratleb metrooloogilised ja tehnilised nõuded veearvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuuma vee, mis voolab läbi täielikult täidetud kinnise torustiku, koguse mõõtmiseks. Nendel arvestitel on seadmed, mis näitavad integraalset vee mahtu. Lisaks mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele rakendub see ISO 4064|OIML R 49 osa ka elektrilise, elektroonilise ning elektroonilisi seadmeid sisaldava mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuuma vee mõõtmiseks. See ISO 4064|OIML R 49 osa rakendub ka elektroonilistele abiseadmetele. Abiseadmed ei ole kohustuslikud. Siiski on võimalik riiklike või piirkondlike seadusandlike aktidega muuta mõned abiseadmed veearvestite kasutamisel kohustuslikeks. MÄRKUS Riiklikud seadusandlikud aktid kehtivad riigis, kus arvesti on kasutusel.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN ISO 4064-1:2017; ISO 4064-1:2014; EN ISO 4064-1:2017/A11:2022

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 4064-1:2017

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 4064-1:2017/A11:2023

EVS-EN ISO 4064-5:2017/A11:2023

**Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 5: Paigaldusnõuded
Water meters for cold potable water and hot water - Part 5: Installation requirements (ISO 4064-5:2014)**

Standardi EVS-EN ISO 4064-5:2017 muudatus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN ISO 4064-5:2017/A11:2022

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 4064-5:2017

EVS-EN ISO 4064-5:2017+A11:2023

Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 5: Paigaldusnõuded

Water meters for cold potable water and hot water - Part 5: Installation requirements (ISO 4064-5:2014)

Dokumendi ISO 4064 see osa rakendub veearvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuumaa vee, mis voolab läbi täielikult täidetud kinnise torustiku, koguse mõõtmiseks. Nendel arvestitel on seadmed, mis näitavad integraalset vee mahtu. Dokumendi ISO 4064 see osa määratleb kriteeriumid üksikute, kombineeritud ja kontsentriliste veearvestite ning seotud tarvikute valikuks, samuti paigalduse, erinõuded arvestitele ning uute või remonditud arvestite esmakäitamise, et tagada täpne ja pidev mõõtmine ning arvesti usaldusväärne näit. Lisaks mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele rakendub see ISO 4064 osa ka elektrilise, elektroonilise ning elektroonilisi seadmeid sisaldava mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuumaa vee mõõtmiseks. See osa rakendub ka elektroonilistele abiseadmetele. Abiseadmed ei ole kohustuslikud. Siiski võib riiklike või rahvusvaheliste määrustega muuta mõned abiseadmed veearvestite kasutamisel kohustuslikuks. Selle ISO 4064 osa soovitusi kohaldatakse veearvestitele, mis on määratletud kui integreerivad mõõtevahendid nendest läbi voolava vee koguse pidevaks mõõtmiseks, sõltumata arvesti tehnoloogiast. MÄRKUS Riiklikud määrused kehtivad riigis, kus arvesti on kasutusel.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 4064-5:2014; EN ISO 4064-5:2017; EN ISO 4064-5:2017/A11:2022

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 4064-5:2017

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 4064-5:2017/A11:2023

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EVS-EN 13200-4:2023

Spectator facilities - Part 4: Seats - Product characteristics

This document specifies mechanical, physical and chemical product characteristics of fixed seating for spectator facilities used in sports venues (indoor and outdoor) in the spectator viewing area. It also specifies the criteria for fixing the seating to the structure. These characteristics and criteria are determined to ensure an adequate resistance to static and dynamic stresses and to atmospheric agents. This document specifies comfort, functionality and safety requirements to prevent serious injury through normal use, as well as misuse that might reasonably be expected to occur. This document does not include any fire behaviour or resistance requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13200-4:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 13200-4:2006

EVS-EN 60312-1:2017+A11:2022

Kodumajapidamises kasutatavad tolmuimejad. Osa 1: Kuivtolmuimejad. Toimivuse mõõtemetodid

Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners - Methods for measuring the performance (IEC 60312-1:2010 , modified + A1:2011 , modified)

This document is applicable for measurements of the performance of mains-operated dry vacuum cleaners, including water filter vacuum cleaners for household or similar use. NOTE 1 Measurements of the performance of mains-operated commercial dry vacuum cleaners are found in EN IEC 62885 8. The purpose of this document is to specify essential performance characteristics of dry vacuum cleaners which are of interest to users and to describe methods for measuring these characteristics. NOTE 2 Due to the influence of environmental conditions, variations in time, origin of test materials and proficiency of the operator, some of the described test methods will give more reliable results when applied for comparative testing of a number of appliances at the same time, in the same laboratory and by the same operator. NOTE 3 The methods here can be applied with modifications for surface-cleaning product types or technologies not currently covered within the scope. For safety requirements, reference is made to EN 60335 1 and EN 60335 2 2. A recommendation on information for the consumer at the point of sale is given in Annex B.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60312-1:2010; IEC 60312-1:2010/A1:2011; EN 60312-1:2017; EN 60312-1:2017/A11:2022

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60312-1:2017

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60312-1:2017/A11:2022

ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

CEN/TR 17419-2:2021

Digital information interchange in the insurance industry - Transfer of electronic documents - Part 2: Implementation of EN 17419-1 in Open API 3.0 specification

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17419-2:2021

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 17419-2:2023

Standardi staatus: Kehtetu

11 TERVISEHOOLDUS

EVS-EN ISO 21649:2009

Nõelata süsteseaded meditsiiniliseks kasutamiseks. Nõuded ja katsemeetodid Needle-free injectors for medical use - Requirements and test methods

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 21649:2006; EN ISO 21649:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 21649:2023

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 5361:2016

Anesteesia- ja hingamisaparatuur. Intubatsioonitorud ja liitmikud Anaesthetic and respiratory equipment - Tracheal tubes and connectors (ISO 5361:2016)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5361:2016; EN ISO 5361:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5361:2023

Standardi staatus: Kehtetu

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EVS-EN 12255-11:2001

Wastewater treatment plants - Part 11: General data required

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12255-11:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12255-11:2023

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 11268-2:2015

Soil quality - Effects of pollutants on earthworms - Part 2: Determination of effects on reproduction of Eisenia fetida/Eisenia andrei (ISO 11268-2:2012)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11268-2:2012; EN ISO 11268-2:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11268-2:2023

Standardi staatus: Kehtetu

21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

EVS-EN ISO 898-2:2012

Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 2: Nuts with specified property classes - Coarse thread and fine pitch thread (ISO 898-2:2012)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 898-2:2012; EN ISO 898-2:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 898-2:2023

Standardi staatus: Kehtetu

25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA

EVS-EN ISO 5173:2010

Metallsete materjalide keevisõmbuste purustav katsetamine. Paindekatsed Destructive tests on welds in metallic materials - Bend tests

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5173:2009; EN ISO 5173:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5173:2023

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5173:2010+A1:2011

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5173:2010/A1:2011

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 5173:2010/A1:2011

Metallsete materjalide keevisõmbuste purustav katsetamine. Paindekatsed Destructive tests on welds in metallic materials - Bend tests - Amendment 1 (ISO 5173:2009/Amd 1:2011)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5173:2009/Amd 1:2011; EN ISO 5173:2010/A1:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5173:2023

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5173:2010+A1:2011

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 5173:2010+A1:2011

Metallsete materjalide keevisõmbuste purustav katsetamine. Paindekatsed Destructive tests on welds in metallic materials - Bend tests (ISO 5173:2009 + ISO 5173:2009/Amd 1:2011)

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN ISO 5173:2010; ISO 5173:2009; ISO 5173:2009/Amd 1:2011; EN ISO 5173:2010/A1:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5173:2023

Standardi staatus: Kehtetu

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

EVS-EN 62282-4-102:2017

Fuel cell technologies - Part 4-102: Fuel cell power systems for industrial electric trucks - Performance test methods

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62282-4-102:2017; EN 62282-4-102:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62282-4-102:2023

Standardi staatus: Kehtetu

29 ELEKTROTEHNIKA

EVS-EN 62386-202:2009

Digital addressable lighting interface -- Part 202: Particular requirements for control gears; self- contained emergency lighting (device type 1)

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62386-202:2009; EN 62386-202:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62386-202:2023

Standardi staatus: Kehtetu

31 ELEKTROONIKA

EVS-EN 60539-1:2016

Directly heated negative temperature coefficient thermistors - Part 1: Generic specification

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60539-1:2016; EN 60539-1:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60539-1:2023

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60539-1:2016/AC:2017

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 60539-1:2016/AC:2017

Directly heated negative temperature coefficient thermistors - Part 1: Generic specification

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60539-1:2016/COR1:2017; EN 60539-1:2016/AC:2017-09

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60539-1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

33 SIDETEHNIKA

EVS-EN 62149-4:2010

Fibre optic active components and devices - Performance standards - Part 4: 1300 nm fibre optic transceivers for Gigabit Ethernet application

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62149-4:2010; EN 62149-4:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62149-4:2023

Standardi staatus: Kehtetu

35 INFOTEHNOLOOGIA

CEN/TR 17419-2:2021

Digital information interchange in the insurance industry - Transfer of electronic documents - Part 2: Implementation of EN 17419-1 in Open API 3.0 specification

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17419-2:2021

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TR 17419-2:2023

Standardi staatus: Kehtetu

45 RAUDTEETEHNIKA

EVS-EN 15437-1:2009

Raudteealased rakendused. Teljelaagripukside seisundi jälgimine. Ühilduvus ja projekteerimisnõuded. Osa 1: Veeremi teljelaagrite ülekuumenemise avastamise seadmed ja veeremi teljelaagripuks

Railway applications - Axlebox condition monitoring - Interface and design requirements - Part 1: Track side equipment and rolling stock axlebox

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 15437-1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15437-1:2009+A1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

EVS-EN 1502:2020

Inland navigation vessels - Boarding stairs

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1502:2020

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1502:2023

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 17361:2020

Inland navigation vessels - Outboard ladders

Keel: en

Alusdokumendid: DIN 83512; EN 17361:2020

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 17361:2023

Standardi staatus: Kehtetu

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

EVS-EN 4856:2018

Rotorcraft - Emergency Breathing Systems (EBS) - Requirements, testing and marking

Keel: en

Alusdokumendid: EN 4856:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 4856:2023

Standardi staatus: Kehtetu

59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

EVS-EN 1875-3:2000

Kummi või plastiga pealistatud kangasmaterjalid. Rebimistugevuse määramine. Osa 3: Trapetsimeetod

Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of tear strength - Part 3: Trapezoidal method

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1875-3:1997

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1875-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 19076:2016

Leather - Measurement of leather surface - Using electronic techniques (ISO 19076:2016)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19076:2016; EN ISO 19076:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19076:2023

Standardi staatus: Kehtetu

79 PUIDUTEHNOLOOGIA

ENV 12038:2002

Durability of wood and wood-based products - Wood-based panels - Method of test for determining the resistance against wood-destroying basidiomycetes

Keel: en

Alusdokumendid: ENV 12038:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 113-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

EVS-EN ISO 11337:2010

Plastics - Polyamides - Determination of e-caprolactam and w-laurolactam by gas chromatography (ISO 11337:2010)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11337:2010; EN ISO 11337:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11337:2023

Standardi staatus: Kehtetu

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

EVS-EN ISO 2811-1:2016

Paints and varnishes - Determination of density - Part 1: Pycnometer method (ISO 2811-1:2016)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 2811-1:2016; EN ISO 2811-1:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 2811-1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

EVS-EN 13126-3:2011

Building hardware - Hardware for windows and door-height windows - Requirements and test methods - Part 3: Handles, primarily for Tilt&Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13126-3:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13126-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 13200-4:2006

Spectator facilities - Part 4: Seats-product characteristics Spectator facilities - Part 4: Seats - Product characteristics

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13200-4:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13200-4:2023

Standardi staatus: Kehtetu

ISO/TS 12911:2012 et

Ehitusinformatsiooni mudeli (BIM) juhendi raamistik

Framework for building information modelling (BIM) guidance (ISO/TS 12911:2012)

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/TS 12911:2012

Standardi staatus: Kehtetu

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EVS-EN 13200-4:2006

Spectator facilities - Part 4: Seats-product characteristics

Spectator facilities - Part 4: Seats - Product characteristics

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13200-4:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13200-4:2023

Standardi staatus: Kehtetu

STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (üldjuhul 60 päeva) on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusele oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:

- tähis;
- pealkiri;
- käsitlusala;
- keel (en = inglise; et = eesti);
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
- asendusseos, selle olemasolul;
- arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

prEN ISO 4172

Technical product documentation (TPD) - Construction documentation - Drawings for the assembly of prefabricated structures (ISO/DIS 4172:2023)

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 4172 :1981), clause 2 and subclause 4.3 of which have been technically revised. Specifies general rules for the preparation of working drawings intended for the field assembly of prefabricated structures for building and civil engineering works. Gives normative references, definitions, documentation, designation of prefabricated structural components.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 4172; prEN ISO 4172

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4172:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 7519

Technical product documentation (TPD) - Construction documentation - General principles of presentation for general arrangement and assembly drawings (ISO/DIS 7519:2023)

Establishes general requirements, thicknesses of lines, and the simplified representation of doors and windows. Describes the conventional representation, and gives arrow symbols. Annex A is for information only.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 7519; prEN ISO 7519

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 7519:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

11 TERVISEHOOLDUS

EN 17122:2019/prA1

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative non-porous surface test for the evaluation of virucidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements - Phase2, step2

This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for virucidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous physically stable preparation when diluted with hard water, or - in the case of ready-to-use-products - with water. This European Standard applies to products that are used in the veterinary area on non-porous surfaces without mechanical action i.e. in the breeding, husbandry, production, veterinary care facilities, transport and disposal of all animals except when in the food chain following death and entry to the processing industry. EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to "use recommendations". NOTE 1 The method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances under the conditions in which they are used. NOTE 2 This method corresponds to a Phase 2 Step 2 test. NOTE 3 Using this European Standard, it is possible to determine the virucidal activity of the undiluted product. NOTE 4 This standard uses Porcine Parvovirus because Bovine Enterovirus Type 1 (ECBO) virus used in the suspension test EN 14675 cannot be used for surface testing because of its loss of titre during drying. Porcine Parvovirus has comparable resistance to ECBO virus.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 17122:2019/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 17122:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

EN ISO 80601-2-55:2018/prA1

Medical electrical equipment - Part 2-55: Particular requirements for the basic safety and essential performance of respiratory gas monitors - Amendment 1 (ISO 80601-2-55:2018/DAM 1:2023)

Amendment to EN ISO 80601-2-55:2018

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 80601-2-55:2018/DAMd 1; EN ISO 80601-2-55:2018/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 80601-2-55:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 16571

Systems for evacuation of plume generated by medical devices (ISO/DIS 16571:2023)

This Standard specifies requirements and guidelines for the design, manufacture, installation, function, performance, maintenance, servicing, documentation, testing, and commissioning of equipment for evacuation of plume generated by medical devices. It is applicable to: a) portable and mobile plume evacuation systems, b) local stationary plume evacuation systems, c) dedicated central pipeline systems for plume evacuation systems, and d) plume evacuation systems integrated into other equipment (e.g. laser equipment).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 16571; prEN ISO 16571

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 19979

Ophthalmic optics - Contact lenses - Hygienic management of multipatient use trial contact lenses (ISO 19979:2018)

ISO 19979:2018 provides guidance to manufacturers for the development of information to be provided to eye care practitioners for the hygienic management of trial hydrogel, composite and rigid gas-permeable (RGP) contact lenses intended for multipatient use. ISO 19979:2018 does not apply to: - labelling of contact lenses; - the inactivation of prions and viruses since there are no standardised methods available for contact lenses. ISO 19979:2018 can be used as guidance for the development of a hygienic management procedure for multipatient use. NOTE ISO 14729 does not cover multipatient use.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19979:2018; prEN ISO 19979

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

prEN 1078

Helmets for cyclists

This European Standard specifies requirements and test methods for helmets worn by users of cycles and other equipment for transport with similar hazards, for example skateboards, roller skates and kick scooters. Requirements and the corresponding methods of test are given for the following: - construction, including field of vision; - shock absorbing properties; - retention system properties, including chin strap and fastening devices; - marking and information. This standard is not applicable for helmets for young children to be used when there is a risk of strangulation.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1078

Asendab dokumenti: EVS-EN 1078:2012+A1:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 1080

Impact protection helmets for young children

This European Standard specifies requirements and test methods for helmets intended for use by young children to provide head protection in situations with a risk of head injuries in combination with risk of strangulation. The standard is applicable for but not limited to: - children's cycling - children's roller-sports activities (skateboarding, roller skating, kick scooter riding etc) - children's sledging activities (use of toboggan, sledge, snow tray etc) when there is a risk of strangulation due to the child playing in connection to the intended activity. Requirements and the corresponding methods of test are given for the following: - construction including field of vision; - shock absorbing properties; - retention system properties, including chin strap, fastening devices and self-release system; - marking and information.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1080

Asendab dokumenti: EVS-EN 1080:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 14972-12

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 12: Test protocol for commercial deep fat cooking fryers for open nozzle systems

This document specifies fire and splash testing requirements for manually operated water mist systems used for the protection of commercial deep fat fryers, hoods and ducts. This does not include requirements for systems used for protection of surrounding areas beyond that which the water mist system is intended to cover.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14972-12

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 14972-4

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 4: Test protocol for non-storage occupancies for automatic nozzle systems

This document specifies the evaluation of the fire performance of water mist systems for lightly loaded non-storage and non-manufacturing occupancies with ordinary combustibles, such as offices, schools, hospitals and hotels. This document is applicable to ceiling mounted and sidewall automatic nozzles to be used in restricted and/or unlimited areas. This document is applicable for horizontal, solid, flat ceilings with heights of 2 m and above, up to the maximum tested ceiling height.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14972-4

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 17950

Protective helmets - Test methods - Shock absorption including measuring rotational kinematics

The proposed standard will specify a test method for helmets that measures the translational and rotational kinematics in impacts of a helmeted head form against an anvil.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17950

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 50726-1

Emergency and danger systems - Part 1: Emergency and danger response systems (EDRS) - Basic requirements, duties, responsibilities and activities

This document applies to the planning, installation, commissioning, operation and maintenance of an emergency and danger response system. An emergency and danger response system is part of an overall solution for dealing with specific events such as emergencies or crises. This document - specifies: - technical processes and responsibilities for supporting all procedures from the registration of an event (emergency, danger) up to its final processing; - the technical risk management including the definition of safety/security goals and the workflow organization as well as the necessary specifications regarding a technical risk management file; - associated duties, responsibilities and activities as parts of an integrated overall risk management process to achieve the safety and security goals, effectiveness and efficiency as well as data and system safety/security; - three different grades of safety/security, with the respective product functionalities required to achieve them; - the basic requirements for emergency and danger response systems (EDRS) in public buildings such as education facilities (e.g. schools, universities), government facilities, kindergartens and similar facilities; - the responsibilities under applicable national law about Safety and Health at Work Laws and thus particularly addresses the responsibility of employers; - describes: - the process of establishing, maintaining and updating a risk management file in which, inter alia, the technical risks are listed and evaluated and the residual technical risks are defined, resulting in the grade and structure of the EDRS; - is intended to support the implementation of: - National legal and other provisions (e.g. Act on Equal Opportunities for People with Disabilities, Safety and Health at Work Laws, education laws); - gives relevant guidance on: - the organizational risk management; - does not replace the specifications of standards to the following systems: - fire safety systems including, but not limited to, fire detection and fire alarm systems, fixed firefighting systems, smoke and heat control systems, - security systems including, but not limited to, intrusion and hold-up alarm systems, electronic access control systems, external perimeter security systems and video surveillance systems, - applicable national standards on call systems. All such systems can, however, be integrated into an emergency and danger response system (EDRS), taking into account the relevant provisions made in the respective standards for such products and systems. Other products and systems from the entire field of standardization, such as alarm systems, danger warning and danger alarm systems, escape routing systems, public address systems used to respond to a danger, can also be used in or integrated into an emergency and danger response system if the relevant requirements of the standards for such products or systems are met. This document does not specify any risk levels, in particular no acceptable residual risks. Technical risk management and organizational risk management are equal parts of the overall risk management. This document is also applicable to non-public buildings with a similar risk and requirement for protection.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50726-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN IEC 62933-4-4:2023

Electrical energy storage (EES) systems- Part 4-4: Standard on environmental issues battery-based energy storage systems (BESS) with reused batteries - requirements

This part of the IEC 62933 series describes environmental issues when reuse batteries are considered for a BESS. It provides details and requirements for identifying and preventing environmental issues in each life cycle stage i.e., from the design to the disassembly of such reuse batteries in a BESS.

Keel: en

Alusdokumendid: 120/304/CDV; prEN IEC 62933-4-4:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 13506-1

Protective clothing against heat and flame - Part 1: Test method for complete garments - Measurement of transferred energy using an instrumented manikin (ISO/DIS 13506-1:2023)

This document specifies the overall requirements, equipment and calculation methods to provide results that can be used for evaluating the performance of complete garments or protective clothing ensembles exposed to short duration flame engulfment. This test method establishes a rating system to characterize the thermal protection provided by single-layer and multi-layer garments made of flame resistant materials. The rating is based on the measurement of heat transfer to a full-size manikin exposed to convective and radiant energy in a laboratory simulation of a fire with controlled heat flux, duration and flame distribution. The heat transfer data are summed over a prescribed time to give the total transferred energy. A transferred energy and thermal manikin protection factor (TMPF) assessment methods provide to quantify product performance. The exposure heat flux is limited to a nominal level of 84 kW/m² and a durations of 3 s to 20 s dependant on the risk assessment and expectations from the thermal insulating capability of the garment. The results obtained apply only to the particular garments or ensembles, as tested, and for the specified conditions of each test, particularly with respect to the heat flux, duration and flame distribution. This test method requires visual evaluation, observation, inspection and documentation on the overall behaviour of the test specimen(s) before, during and after the exposure. The effects of body position and movement are not addressed in this test method. The heat flux measurements can also be used to calculate the predicted skin burn injury resulting from the exposure (see ISO 13506-2). This test method does not simulate high radiant exposures such as those found in arc flash exposures, some types of fire exposures where liquid or solid fuels are involved, nor exposure to nuclear explosions. NOTE This test method is complex and requires a high degree of technical expertise in both the test setup and operation. Even minor deviations from the instructions in this test method can lead to significantly different test results.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 13506-1; prEN ISO 13506-1

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13506-1:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

prEN IEC 62631-2-3:2023

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 2-3: Determination of relative permittivity and dielectric dissipation factor (AC methods) - Contact electrode method for insulating films

This International Standard of IEC 62631-2-3 specifies the measuring technology and the test method for relative permittivity and dielectric dissipation factor of insulating polymer film with very thin thickness without any additional layer and metallization on the sample surface. The adaptive thickness range is about from 10 to 100 µm. The proposed frequency is the power frequency (50 or 60 Hz), and it is also suitable in the technical frequency range from 1 Hz to 1 MHz.

Keel: en

Alusdokumendid: 112/603/CDV; prEN IEC 62631-2-3:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

19 KATSETAMINE

prEN ISO 5580

Non-destructive testing - Industrial radiographic illuminators - Minimum requirements (ISO/DIS 5580:2023)

The function of illuminators is to allow the viewing of radiographs. The illuminator system shall guarantee the same safety of personnel as an electric apparatus concerning maximum voltage, insulation and earthing.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 5580; prEN ISO 5580

Asendab dokumenti: EVS-EN 25580:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 13828

Building valves - Manually operated copper alloy and stainless steel ball valves for potable water supply in buildings - Tests and requirements

This document applies primarily to copper alloy and stainless steel ball valves with dimensions DN 6 to DN 100, for installations in buildings for potable water supply up to PN16 and a maximum distribution temperature of 65 °C. Occasional excursions up to 90 °C are permitted for a period of 1 h maximum. The ball valves are classified by their nominal pressure being either PN10 or PN16. This document specifies: - the requirements of the materials and the design of ball valves; - the mechanical, hydraulic and acoustic requirements of ball valves; - the test methods to verify the requirements of ball valves; - the marking requirements of ball valves.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13828

Asendab dokumenti: EVS-EN 13828:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 17955

Industrial valves - Functional safety of safety-related valves and actuators

This standard defines procedures and methods with which all relevant mechanical components of automated industrial valve packages that are used as final elements in a safety instrumented system can be evaluated according to the rules of EN 61508 Parts 1, 2, 4, 6 and 7 in order to integrate them into a safety instrumented system (SIS). It provides a method to determine all relevant factors, associated with the product, to be fully taken into account and thereby meet the specific needs of users of the product. The basic prerequisite for the application of this standard is that the intended use is known. This standard describes a system to avoid systematic faults conforming to the targeted Safety Integrity Level. The standard applies to automated industrial valve packages that are used as final elements in a safety instrumented system. It can be applied to single components (e.g. valve, actuator or mechanical parts of solenoid valves) or to assemblies of several of these components and interconnecting parts (e.g. gears, adaptors, brackets, etc.). Electrical, electronic or programmable electronic parts have to be assessed according to EN 61508. This standard does not apply to: • Manually operated valves, • Components in safety systems or risk-reducing devices that are not assessed and operated according to the principles of functional safety. (E.g. automatic safety valves like pressure relief valves). The methods described can also be used for other mechanical components in a final element of the safety instrumented system if the applicability is confirmed by appropriate expert knowledge. (E.g. dampers, brakes, clutches, ...).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17955

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 14456

Gas cylinders - Gas properties and associated classification (FTSC) codes (ISO/DIS 14456:2023)

ISO 14456:2015 gives a list of FTSC (fire potential, i.e. "oxidizing potential and flammability", toxicity, state of the gas, and corrosiveness) codes determined according to the relevant properties of gases and of some liquids that are transported under pressure.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 14456; prEN ISO 14456

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14456:2016

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14456:2016/A1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA

EN IEC 61918:2018/prA2:2023

Amendment 2 - Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises

Amendment to EN IEC 61918:2018

Keel: en

Alusdokumendid: 65C/1197/CDV; EN IEC 61918:2018/prA2:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 13920

Welding - General tolerances for welded constructions - Dimensions for lengths and angles - Shape and position (ISO/FDIS 13920:2023)

Specifies general tolerances for linear and angular dimensions and for shape and position of welded structures in four classes, these being based on customary workshop accuracy. The main criterion for the selection of a particular class should be the functional requirements.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/FDIS 13920; prEN ISO 13920
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13920:1999
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

29 ELEKTROTEHNIKA

EN 50126-1:2017/prA1

Railway Applications - The Specification and Demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Generic RAMS Process

This part 1 of EN 50126 - considers RAMS, understood as reliability, availability, maintainability and safety and their interaction; - considers the generic aspects of the RAMS life cycle. The guidance in this part can still be used in the application of specific standards; - defines: - a process, based on the system life cycle and tasks within it, for managing RAMS; - a systematic process, tailorable to the type and size of the system under consideration, for specifying requirements for RAMS and demonstrating that these requirements are achieved; - addresses railway specifics; - enables conflicts between RAMS elements to be controlled and managed effectively; - does not define: - RAMS targets, quantities, requirements or solutions for specific railway applications; - rules or processes pertaining to the certification of railway products against the requirements of this standard; - an approval process for the railway stakeholders. This part 1 of EN 50126 is applicable to railway application fields, namely Command, Control and Signalling, Rolling Stock and Fixed Installations, and specifically: - to the specification and demonstration of RAMS for all railway applications and at all levels of such an application, as appropriate, from complete railway systems to major systems and to individual and combined subsystems and components within these major systems, including those containing software; in particular: - to new systems; - to new systems integrated into existing systems already accepted, but only to the extent and insofar as the new system with the new functionality is being integrated. It is otherwise not applicable to any unmodified aspects of the existing system; - as far as reasonably practicable, to modifications and extensions of existing systems already accepted, but only to the extent and insofar as existing systems are being modified. It is otherwise not applicable to any unmodified aspect of the existing system; - at all relevant phases of the life cycle of an application; - for use by railway duty holders and the railway suppliers. It is not required to apply this standard to existing systems which remain unmodified, including those systems already compliant with any former version of EN 50126. The process defined by this European Standard assumes that railway duty holders and railway suppliers have business-level policies addressing Quality, Performance and Safety. The approach defined in this standard is consistent with the application of quality management requirements contained within EN ISO 9001.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 50126-1:2017/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN 50126-1:2017
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

EN 60811-508:2012/prA2:2023

Amendment 2 - Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 508: Mechanical tests - Pressure test at high temperature for insulation and sheaths

Amendment to EN 60811-508:2012

Keel: en
Alusdokumendid: 20/2093/CDV; EN 60811-508:2012/prA2:2023
Muudab dokumenti: EVS-EN 60811-508:2012
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

EN IEC 60809:2021/prA1:2023

Amendment 1 - Lamps and light sources for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

Amendment to EN IEC 60809:2021

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 60809:2021/prA1:2023; IEC 60809/AMD1 ED4 (34A/2328/CDV)
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 60809:2021
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN IEC 60567:2023

Oil-filled electrical equipment - Sampling of free gases and analysis of free and dissolved gases - Guidance

This International Standard deals with the techniques for sampling free gases from gas-collecting relays from power transformers. Three methods of sampling free gases are described. The techniques for sampling oil from oil-filled equipment such as power and instrument transformers, reactors, bushings, oil-filled cables and oil-filled tank-type capacitors are no longer covered by this standard, but are instead described in 4.2 of IEC 60475:2011. Before analysing the gases dissolved in oil, they are first extracted from the oil. Three basic methods are described, one using extraction by vacuum (Toepler and partial degassing), another by displacement of the dissolved gases by bubbling the carrier gas through the oil sample (stripping) and the last one by partition of gases between the oil sample and a small volume of the carrier gas (headspace). The gases are analysed quantitatively after extraction by gas chromatography; a method of analysis is described. Free gases from gas-collecting relays are analysed without preliminary treatment. The preferred method for assuring the performance of the gas extraction and analysis equipment, considered together as a single system, is to degas samples of oil prepared in the laboratory and containing known concentrations

of gases ("gas-in-oil standards") and quantitatively analyse the gases extracted. Two methods of preparing gas-in-oil standards are described. For daily calibration checks of the chromatograph, it is convenient to use a standard gas mixture containing a suitable known amount of each of the gas components to be in a similar ratio to the common ratios of the gases extracted from transformer oils. The techniques described take account, on the one hand, of the problems peculiar to analyses associated with acceptance testing in the factory, where gas contents of oil are generally very low and, on the other hand, of the problems imposed by monitoring equipment in the field, where transport of samples may be by un-pressurized air freight and where considerable differences in ambient temperature may exist between the plant and the examining laboratory.

Keel: en

Alusdokumendid: 10/1192/CDV; prEN IEC 60567:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60567:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN IEC 62631-2-3:2023

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 2-3: Determination of relative permittivity and dielectric dissipation factor (AC methods) - Contact electrode method for insulating films

This International Standard of IEC 62631-2-3 specifies the measuring technology and the test method for relative permittivity and dielectric dissipation factor of insulating polymer film with very thin thickness without any additional layer and metallization on the sample surface. The adaptive thickness range is about from 10 to 100 µm. The proposed frequency is the power frequency (50 or 60 Hz), and it is also suitable in the technical frequency range from 1 Hz to 1 MHz.

Keel: en

Alusdokumendid: 112/603/CDV; prEN IEC 62631-2-3:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

31 ELEKTROONIKA

prEN IEC 61189-2-720:2023

Test methods for electrical materials, printed board and other interconnection structures and assemblies - Part 2-720: Detection of defects in interconnection structures by measurement of capacitance

This document provides a method to evaluate specific characteristics of printed boards by measuring the capacitance between conductor traces and a ground plane and can be used for qualitative comparison of a test specimen to a reference board. This method is not intended for quantitative measurements and for assessment of conformity to a specification.

Keel: en

Alusdokumendid: 91/1832/CDV; prEN IEC 61189-2-720:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN IEC 61189-2-808:2023

Test methods for electrical materials, printed board and other interconnection structures and assemblies - Part 2-808: Thermal resistance of an assembly by thermal transient method

This document describes the thermal transient method to characterize the thermal resistance of an assembly consisting of a heat source (e.g. power device), an attachment material (e.g. solder) and a dielectric layer with electrode. It is suitable to determine the thermal resistance of materials and assembly methods as well as to optimize the thermal flux to a heat sink. Note: This method is not intended to measure and specify the value of the thermal resistance of a dielectric material. For that purpose, other standards exist. Examples are given in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: 91/1833/CDV; prEN IEC 61189-2-808:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN IEC 62522:2023

Calibration of tuneable laser sources

This document provides a stable and reproducible procedure to calibrate the wavelength and power output of a tuneable laser against reference instrumentation such as optical power meters and optical wavelength meters (including optical frequency meters) that have been previously traceably calibrated.

Keel: en

Alusdokumendid: 86/610/CDV; prEN IEC 62522:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62522:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

[prEN IEC 63203-301-1:2023](#)

Wearable electronic devices and technologies - Part 301-1: Test method of electrochromic films for wearable equipments

This part of IEC 63203-301-1 specifies procedures and definitions for the test method of electrochromic films for wearable equipment. This standard deals with the colour changing range in visible light and the electrochromic properties of transmittance, response time and evaluation method of long term stability. This document excludes applications of electrochromic films to displays.

Keel: en

Alusdokumendid: 124/212/CDV; prEN IEC 63203-301-1:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

33 SIDETEHNIKA

[EN 61000-3-3:2013/prAA](#)

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current ≤ 16 A

To address the negative RED assessment issues

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61000-3-3:2013/prAA

Muudab dokumenti: EVS-EN 61000-3-3:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Muudab dokumenti: EVS-EN 61000-3-3:2013+A1+A2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

[EN IEC 61918:2018/prA2:2023](#)

Amendment 2 - Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises

Amendment to EN IEC 61918:2018

Keel: en

Alusdokumendid: 65C/1197/CDV; EN IEC 61918:2018/prA2:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

[prEN IEC 60794-1-212:2023](#)

Optical fibre cables - Part 1-212: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Environmental test methods - Temperature cycling with cable elements fixed at both ends, Method F12

This part of IEC 60794 defines the test procedure to examine the attenuation behaviour (change in attenuation) when an optical fibre cable with cable elements fixed at both ends is subjected to temperature cycling. This test assesses the attenuation behaviour of a cable under a no-end movement condition intended for termination with, for example, interconnecting devices or passive components. NOTE IEC 60794-1-22, method F1, is a general temperature cycling test for cables

Keel: en

Alusdokumendid: 86A/2273/CDV; prEN IEC 60794-1-212:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

[prEN IEC 60794-1-217:2023](#)

Optical fibre cables - Part 1-217: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Environmental test methods - Cable shrinkage (fibre protrusion), Method F17

This part of IEC 60794 defines the test procedure to measure the permanent fibre protrusion compared against the cable elements and cable sheath due to thermal exposure of a cable.

Keel: en

Alusdokumendid: 86A/2275/CDV; prEN IEC 60794-1-217:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

[prEN IEC 60794-1-307:2023](#)

Optical fibre cables - Part 1-307: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Cable element test methods - Tube kinking, method G7

This part of IEC 60794 describes test procedures to be used in establishing uniform requirements of optical fibre cable elements for the mechanical property- bending. This document applies to optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors. Throughout the document, the wording "optical cable" can also include optical fibre units, microduct fibre units, etc

Keel: en
Alusdokumendid: 86A/2276/CDV; prEN IEC 60794-1-307:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN IEC 62522:2023

Calibration of tuneable laser sources

This document provides a stable and reproducible procedure to calibrate the wavelength and power output of a tuneable laser against reference instrumentation such as optical power meters and optical wavelength meters (including optical frequency meters) that have been previously traceably calibrated.

Keel: en
Alusdokumendid: 86/610/CDV; prEN IEC 62522:2023
Asendab dokumenti: EVS-EN 62522:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN IEC 63267-2-1:2023

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Connector optical interfaces for enhanced macro bend multimode fibres - Part 2-1: Connection parameters of physically contacting 50 µm core diameter fibres - non-angled

This part of IEC 63267 defines a set of prescribed conditions for an enhanced macro bend 50/125 µm, graded index multimode fibre optic connection that is maintained in order to satisfy the requirements of attenuation and return loss performance in a randomly mated pair of polished physically contacting (PC) fibres. An encircled flux (EF) compliant launch condition in accordance with IEC 61300-1, at an operational wavelength of 850 nm, is used for determination of performance grades, based on lateral fibre core offset, numerical aperture (NA) mismatch, and fibre core diameter (CD) variation. Attenuation and return loss performance grades are defined in IEC 63267-11.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 63267-2-1:2023; IEC 63267-2-1 ED1 (86B/4710/CDV)

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

35 INFOTEHNOLOOGIA

EN IEC 61918:2018/prA2:2023

Amendment 2 - Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises

Amendment to EN IEC 61918:2018

Keel: en
Alusdokumendid: 65C/1197/CDV; EN IEC 61918:2018/prA2:2023
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

EN IEC 60809:2021/prA1:2023

Amendment 1 - Lamps and light sources for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

Amendment to EN IEC 60809:2021

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 60809:2021/prA1:2023; IEC 60809/AMD1 ED4 (34A/2328/CDV)
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 60809:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

45 RAUDTEETEHNIKA

EN 50126-1:2017/prA1

Railway Applications - The Specification and Demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Generic RAMS Process

This part 1 of EN 50126 - considers RAMS, understood as reliability, availability, maintainability and safety and their interaction; - considers the generic aspects of the RAMS life cycle. The guidance in this part can still be used in the application of specific standards; - defines: - a process, based on the system life cycle and tasks within it, for managing RAMS; - a systematic process, tailorable to the type and size of the system under consideration, for specifying requirements for RAMS and demonstrating that these requirements are achieved; - addresses railway specifics; - enables conflicts between RAMS elements to be controlled and managed effectively; - does not define: - RAMS targets, quantities, requirements or solutions for specific railway applications; - rules or processes pertaining to the certification of railway products against the requirements of this standard; - an approval process for the railway stakeholders. This part 1 of EN 50126 is applicable to railway application fields, namely Command, Control

and Signalling, Rolling Stock and Fixed Installations, and specifically: - to the specification and demonstration of RAMS for all railway applications and at all levels of such an application, as appropriate, from complete railway systems to major systems and to individual and combined subsystems and components within these major systems, including those containing software; in particular: - to new systems; - to new systems integrated into existing systems already accepted, but only to the extent and insofar as the new system with the new functionality is being integrated. It is otherwise not applicable to any unmodified aspects of the existing system; - as far as reasonably practicable, to modifications and extensions of existing systems already accepted, but only to the extent and insofar as existing systems are being modified. It is otherwise not applicable to any unmodified aspect of the existing system; - at all relevant phases of the life cycle of an application; - for use by railway duty holders and the railway suppliers. It is not required to apply this standard to existing systems which remain unmodified, including those systems already compliant with any former version of EN 50126. The process defined by this European Standard assumes that railway duty holders and railway suppliers have business-level policies addressing Quality, Performance and Safety. The approach defined in this standard is consistent with the application of quality management requirements contained within EN ISO 9001.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50126-1:2017/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 50126-1:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

EN 50126-2:2017/prA1

Railway Applications - The Specification and Demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 2: Systems Approach to Safety

Scope remains the same as EN 50126-2:2017

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50126-2:2017/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 50126-2:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 13260

Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Product requirements

This document specifies the characteristics of wheelsets for all heavy rail track gauges. This document applies to heavy rail vehicles and applies, in principle, to other vehicles such as urban rail vehicles. This document applies to wheelsets made from elements defined by the following European standards: - EN 13262:2020 for wheels; - EN 13261:2020 for axles. The requirements defined in this document apply to cylindrical wheel seats. Most of the requirements also apply to wheelsets with conical wheel seats. If needed, specific requirements for conical wheel seats (e.g. press-fitting curves, geometric dimensions...) are defined in the technical specification. Some characteristics are given according to category 1 or category 2.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13260

Asendab dokumenti: EVS-EN 13260:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 14601

Railway applications - Straight and angled end cocks for brake pipe and main reservoir pipe

This document is applicable to manually operated end cocks designed to cut-off the brake pipe and the main reservoir pipe of the air brake and compressed air system of rail vehicles, without taking the type of vehicles and track-gauge into consideration. This document specifies requirements for the design, dimensions, testing and certification (qualification and/or homologation), and marking.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14601

Asendab dokumenti: EVS-EN 14601:2005+A2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 16286-1

Railway applications - Gangway systems between vehicles - Part 1: Main applications

This European Standard defines the technical and safety requirements applicable to gangway systems used in all railway vehicles such as tram, tram trains, coaches, metro, suburban, main line and high speed trains that carry passengers. A gangway system gives comfortable passage from one vehicle to the other and consists of a flexible component which allows relative movement between vehicles. It also defines: - the requirements for the safety for passengers and/or staff in the gangway while the train is running; - the assessment methods as well as pass/fail criteria for gangways installed on vehicles.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16286-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 16286-1:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 2997-012

Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures - 65 °C to 175 °C continuous, 200 °C continuous, 260 °C peak - Part 012: Jam-nut for jam-nut receptacles - Product standard

This document specifies the characteristics of jam-nuts for jam-nut receptacles in the family of circular electrical connectors coupled by threaded ring. It applies to class defined in Table 3. For receptacles using these jam-nuts, see EN 2997-004, and EN 2997-006 for class SE only.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 2997-012

Asendab dokumenti: EVS-EN 2997-012:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 3155-070

Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 070: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class S - Product standard

This document specifies the required characteristics, tests and tooling applicable to male electrical contacts 070, type A, crimp, class S, used in elements of connection according to EN 3155-002. It is used together with EN 3155-001. The associated female contacts are specified in EN 3155-003, EN 3155-009 and EN 3155-071.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 3155-070

Asendab dokumenti: EVS-EN 3155-070:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 3475-810

Aerospace series – Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 810: Structural return loss

This document specifies methods for measuring structural return loss for digital data transmission cable. It is applicable together with EN 3475-100 and EN 50289-1-11. In particular correction procedures detailed in EN 50289-1-11:2016, Annex B are recommended to minimize negative effects of cable preparation in the purpose of high frequency range measurements.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 3475-810

Asendab dokumenti: EVS-EN 3475-810:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 4681-002

Aerospace series - Cables, electric, general purpose, with conductors in aluminium or copper-clad aluminium - Part 002: General

This document specifies the list of product standards and common characteristics of electrical cables for general purpose with conductors in aluminium or copper-clad aluminium, intended for installation in aircraft electrical systems.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 4681-002

Asendab dokumenti: EVS-EN 4681-002:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 6051

Aerospace series - Collar, swage locking, shear type, in aluminium alloy 3003, conversion coating - Inch series

This document specifies the characteristics of a collar, swage locking, shear type, in aluminium alloy 3003, with a maximum operating temperature of 80 °C for aerospace application. This document is applicable in combination with EN 6050, EN 6100 or EN 6120.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 6051

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 6054

Aerospace series - Collar, swage locking, shear type, in aluminium alloy 6061, conversion coating - Inch series

This document specifies the characteristics of a collar, swage locking, shear type, in aluminium alloy 6061-T7, with a maximum operating temperature of 80 °C for aerospace application. This collar shall be used with pins as per EN 6050, EN 6100 or EN 6120.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 6054

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

53 TÖSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

prEN 1175

Safety of industrial trucks - Electrical/electronic requirements

This document specifies the electrical requirements for the design and construction of the electrical installation in self-propelled industrial trucks that are within the scope of ISO 5053-1:2020, except variable reach trucks as defined in ISO 5053-1:2020, 3.21 and 3.22, straddle carriers as defined in ISO 5053-1:2020, 3.18 and 3.19, and specific functions, parts and/or systems utilized for the automatic operation of driverless industrial trucks as defined in ISO 5053-1:2020, 3.32. It provides the electrical/electronic and safety-related parts of control system requirements for those self-propelled industrial trucks identified above NOTE 1. Reference is made to this document in other standards which cover the non-electrical requirements of the various industrial truck types. This document deals with safety requirements for all electrical and electronic components of industrial trucks, including electrically actuated hydraulic/pneumatic valves. It specifies minimum performance levels required for safety functions realized by safety related parts of control systems. It is intended to be used to avoid or minimize hazards or hazardous situations listed in Annex I. These situations can arise during the operation in the area of use for which it is designed and during maintenance of trucks in accordance with the specifications and instruction given by the manufacturer. This document does not deal with hazards which could occur: a) during construction; b) when operating in potentially explosive atmospheres; c) because of malfunction of non-electric safety-related parts of control systems, e.g. hydraulic and pneumatic elements like pistons, non-electric valves, pumps etc; d) when operating outside the range of 30 % to 95 % (not condensing) of relative humidity. NOTE 2 The level of the defined required performance for electrical safety related control systems can be used as a guideline to determine the performance of non-electric systems. NOTE 3 Hazards due to penetration of water and dust are covered by the definition of PLr of safety functions, according to EN ISO 13849-1:2015.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1175

Asendab dokumenti: EVS-EN 1175:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

65 PÖLLUMAJANDUS

prEN 17957

Vapour products - Vaping regime for products intended to be used for direct to lung inhalation

This document: - Defines a vaping regime for products suitable for use for a specific user inhalation behaviour: the direct to lung inhalation; - Defines guidelines on when a direct to lung vaping regime should be used; - Specifies technical requirements of the vaping device to be verified to use this regime; - Specifies standard conditions and the profile of inhalation to be used for a direct to lung vaping regime.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17957

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

prEN 17958

Food authenticity - Determination of the d13C value of mono- (fructose and glucose), di-, and trisaccharides in honey by liquid chromatography-isotope ratio mass spectrometry (LC-IRMS)

This document specifies a method for the determination of the ratio of stable isotopes of carbon ($^{13}C/^{12}C$) of sugars contained in honey by using liquid chromatography coupled to an isotope ratio mass spectrometer (LC-IRMS) for compound separation and subsequent determination of the $^{13}C/^{12}C$ ratio of mono-, di-, and trisaccharides. These ratios can be used to assess honey authenticity by comparing them to published guidance values of genuine honey as the $^{13}C/^{12}C$ ratios of sugars of genuine honey and sugars contained in adulterants (syrups made from starch-rich plants or from sugar cane or sugar beet) differ to a certain extent. The compliance assessment process is not part of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17958

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

77 METALLURGIA

prEN 10248-2

Hot rolled steel sheet piles - Part 2: Tolerances on dimensions and shape

This document specifies the tolerances on dimensions, squareness of ends, straightness and mass of hot rolled steel sheet piles and is designed to be read in conjunction with EN 10248-1. The products specified are for general, structural and civil engineering works. The types of steel sheet piles covered by this document are: Z-shaped, U-shaped, straight web, H-shaped with their

interlocking bars. This document also specifies options that can be agreed between the purchaser and the manufacturer at the time of the order and enquiry.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10248-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 10248-2:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 10249-2

Cold formed steel sheet piles - Part 2: Tolerances on dimensions and shape

This document specifies the tolerances on dimensions, squareness of ends, straightness and mass of cold formed steel sheet piles and is designed to be read in conjunction with EN 10249-1. This document specifies the tolerances of cold formed steel sheet piles produced from hot rolled strip or sheet with a thickness equal to or greater than 3 mm. The products specified are for general, structural and civil engineering works. The types of steel sheet piles covered by this document are: Z-shaped, Omega-shaped and trench sheets. This document also specifies options that can be agreed between the purchaser and the manufacturer at the time of the order and enquiry.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10249-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 10249-2:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 10348

Steel for the reinforcement of concrete - Galvanized reinforcing steel products

This document specifies requirements for hot-dip galvanized reinforcing steel in the form of products which meet the requirements of EN 10080 and subjected, where appropriate, to further processing, e.g. bars, bent bars, stirrups, products straightened from coils, products cut from bars, welded structures and any other components fabricated for use in the reinforcement of concrete. This document does not apply to hot dip galvanized reinforcement for pre-stressing or components of these reinforcements.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10348

Asendab dokumenti: EVS-EN 10348-2:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

prEN ISO 6186

Plastics - Determination of pourability (ISO/DIS 6186:2023)

This document specifies two methods, A and B, for determining the pourability of plastics in powdered and granular form by measuring the flow time through a funnel under specified conditions. From method A, information concerning the processability can be derived, whilst method B is especially designed for process control during manufacture. The methods described are not necessarily applicable to all plastics in powdered and granular form.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 6186; prEN ISO 6186

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6186:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 899-2

Plastics - Determination of creep behaviour - Part 2: Flexural creep by three-point loading (ISO/DIS 899-2:2023)

ISO 899-2:2003 specifies a method for determining the flexural creep of plastics in the form of standard test specimens under specified conditions such as those of pretreatment, temperature and humidity. It applies only to a simple freely supported beam loaded at mid-span (three-point-loading test). The method is suitable for use with rigid and semi-rigid non-reinforced, filled and fibre-reinforced plastics materials (see ISO 472 for definitions) in the form of dumb-bell-shaped test specimens moulded directly or machined from sheets or moulded articles. NOTE The method may be unsuitable for certain fibre-reinforced materials due to differences in fibre orientation. The method is intended to provide data for engineering-design and research and development purposes. Data for engineering-design purposes requires the use of extensometers to measure the gauge length of the specimen. Data for research or quality-control purposes may use the change in distance between the grips (nominal extension). Flexural creep may vary significantly with differences in specimen preparation and dimensions and in the test environment. The thermal history of the test specimen can also have profound effects on its creep behaviour (see Annex A). Consequently, when precise comparative results are required, these factors must be carefully controlled. If flexural-creep properties are to be used for engineering-design purposes, the plastics materials should be tested over a broad range of stresses, times and environmental conditions. The method may not be suitable for determining the flexural creep of rigid cellular plastics (attention is drawn in this respect to ISO 1209-1, Cellular plastics, rigid -- Flexural tests -- Part 1: Bending test, and ISO 1209-2, Cellular plastics, rigid -- Flexural tests -- Part 2: Determination of flexural properties).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 899-2; prEN ISO 899-2

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 899-2:2004

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 899-2:2004/A1:2015

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

prEN ISO 17895

Paints and varnishes - Determination of volatile organic compound (VOC) - Gas-chromatographic method with headspace injection for VOC determination (ISO/DIS 17895:2023)

This document is dealing with the sampling and testing of low VOC coating materials and their raw materials. This part specifies a gas-chromatographic method of quantitatively determining the volatile organic compound (VOC) content (i.e. the content of organic compounds with boiling points up to 250 °C) under standard conditions (101,325 kPa). It is applicable to VOC contents between 0,01 % and 0,1 % by mass. ISO 17895 cannot be used for the determination of the SVOC content. For the determination of SVOC content ISO 11890-2 can be used. Volatile organic and volatile inorganic compounds that cannot be determined by gas chromatography are not considered in this document. However, the latter compounds could contribute to the VOC content determined by ISO 11890-1. These types of compounds could be determined with alternative methods and accounted for in the calculation as it is specified for water in ISO 11890-1. The main purpose of the method is to qualify low-VOC coating materials and their raw materials, not routine quality control.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17895; prEN ISO 17895

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17895:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

prEN 12110-1

Tunnel boring machines - Air locks - Part 1: requirements for air locks utilising compressed air as the pressurising or breathing medium along with requirements for oxygen breathing systems for decompression purposes

This document applies to the design, construction, equipping, marking and testing of air locks, as defined in 3.3, which form an integral part of a tunnel boring machine. It covers requirements for personnel locks utilizing compressed air as the pressurizing or breathing medium along with requirements for oxygen breathing systems for decompression purposes. The intended use is restricted to the temperature range 5 °C to 50 °C. This document also applies to the design, fabrication and testing of pressure bulkheads intended for use in forming in-tunnel or in-shaft air locks. In addition, this document extends to control functions and control information relating to intermediate chambers (defined in prEN 12110-2:2023, 3.7) (if fitted) but which are accessed via the personnel lock control panel. prEN 12110-2 sets out additional requirements to those in Part 1, for personnel locks which are intended to have the capability to utilize non-air breathing mixtures such as nitrox, trimix and heliox. prEN 12110 2 sets out additional requirements for personnel locks intended to be used for saturation exposure techniques at pressures not exceeding 20 bar(g) associated with tunnelling work. It also sets out requirements for pressurized transfer shuttles as defined in 3.3.5. The intended use of the machinery is agreed between the manufacturer and the user taking into account information on intended use, intended location of use, intended exposure techniques and intended decompression procedures, all provided by the user. Air locks are normally connected to or incorporated in tunnel boring machines and consequently there are a number of interfaces between machinery covered by this standard and machinery covered by prEN 16191:2022. These interfaces are identified in both standards as appropriate. This document is not applicable to machinery and equipment which is manufactured before the date of publication of this document by CEN. NOTE 1 Air locks can be formed by the construction of one or more bulkheads in a tunnel secured to the tunnel lining. However, although the equipment required for tunnel air locks will be similar to that for TBM air locks, prEN 12110-1:2023 applies only to the design, fabrication and testing of bulkheads in this situation. NOTE 2 Air locks can also be attached to an air deck in a shaft. Again, although the equipment required for such air locks will be similar to that for TBM air locks, prEN 12110-1:2023 applies only to the design, fabrication and testing of bulkheads (air decks) in shafts. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to such machinery when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex A). The supply of compressed air and oxygen to the air lock is partly within the scope of prEN 12110-1:2023 and partly within the scope of prEN 16191:2022 and this division is clearly indicated within the text of both standards. Vibration, noise and EMC (Electromagnetic compatibility) hazards are not significant hazards for air locks.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12110-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 12110:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 12110-2

Tunnel boring machines - Air locks - Part 2: Safety requirements for the use of non-air breathing mixtures and saturation techniques in personnel locks and for pressurised transfer shuttles

This document sets out additional requirements to those in prEN 12110-1 for personnel locks which are intended to have the capability for mixed gas breathing techniques or saturation techniques at pressures not exceeding 20 bar(g) and associated with tunnelling work. This document also sets out requirements for pressurized transfer shuttles as defined in 3.1. prEN 12110-1 applies to the design, construction, equipping, marking and testing of air locks, as defined in 3.3, in tunnelling. prEN 12110-1 also covers requirements for manlocks utilizing compressed air as the pressurizing and breathing medium along with requirements for oxygen breathing systems for decompression purposes. Air locks are normally an integral part of TBMs. Hence there are interfaces between the scope of prEN 12110-1:2023 and prEN 16191:2022. These are detailed in Clause 4 of this document. The intended

use of the machinery is agreed between the manufacturer and the user taking into account information on intended use, exposure techniques and decompression procedures provided by the user. This document is not applicable to machinery and equipment which is manufactured before the date of publication of this document by CEN. NOTE This document can help the design of air locks and bulkheads in other compressed air work in construction. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to such machinery when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex A). This document does not cover the supply of services to the air lock from beyond the defined prEN 12110 1:2023/prEN 16191:2022 interface. This interface is set out in the text. Vibration, noise and EMC (Electromagnetic compatibility) hazards are not significant hazards for air locks. The provision of mixed gas, air or oxygen is the responsibility of the user. During transfer under pressure operations, the shuttle requires a fire suppression system, a climate control system, a power supply and a gas supply. Of these, the fire suppression system requires to be continuously connected and available for immediate activation. It is therefore considered to be part of the shuttle equipment covered by this standard as is the power supply. For the other two services only the capability to supply them is considered to be part of the shuttle requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12110-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 12110:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 17651-1

Simultaneous interpreting - Interpreters' working environment - Part 1: Requirements and recommendations for permanent booths (ISO/DIS 17651-1:2023)

ISO 2603:2016 provides requirements and recommendations for building and renovating permanent booths for simultaneous interpreting in new and existing buildings. This document also ensures the usability and accessibility of booths for all interpreters, including those with special needs. It is applicable to all types of permanent booths, using built-in or portable equipment. In conjunction with either this document or ISO 4043, ISO 20108 and ISO 20109 provide the relevant requirements both for the quality and transmission of sound and image provided to interpreters and for the equipment needed in the booths.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17651-1; prEN ISO 17651-1

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 2603:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN ISO 17651-2

Simultaneous interpreting - Interpreters' working environment - Part 2: Requirements and recommendations for mobile booths (ISO/DIS 17651-2:2023)

This document provides requirements and recommendations for the design, use, and siting of mobile booths for simultaneous interpreting. The main features of mobile booths that distinguish them from permanent booths are that they can be dismantled, moved and set up in a conference room. This document also ensures the usability and accessibility of booths for all interpreters. This document should be used in conjunction with ISO 20109, Simultaneous interpreting — Equipment — Requirements, which contains requirements and recommendations for the equipment necessary for simultaneous interpreting. For requirements and recommendations for mobile booths which do not have a direct view to a conference room, see ISO 17651-3, Simultaneous interpreting — The interpreter's working environment — Part 3: Requirements and recommendations for interpreting hubs.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 17651-2; prEN ISO 17651-2

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4043:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEVS-EN 1993-1-1/prNA

Eurokoodeks 3: teraskonstruksioonide projekteerimine. Osa 1-1: üldreeglid ja reeglid hoonete projekteerimiseks Eesti standardi rahvuslik lisa

Eurocode 3: Design of steel structures - Part 1-1: General rules and rules for buildings

Rahvuslik lisa standardile prEVS-EN 1993-1-1.

Keel: et

Täiendab rahvuslikult dokumenti: prEVS-EN 1993-1-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

93 RAJATISED

prEN 12110-1

Tunnel boring machines - Air locks - Part 1: requirements for air locks utilising compressed air as the pressurising or breathing medium along with requirements for oxygen breathing systems for decompression purposes

This document applies to the design, construction, equipping, marking and testing of air locks, as defined in 3.3, which form an integral part of a tunnel boring machine. It covers requirements for personnel locks utilizing compressed air as the pressurizing or breathing medium along with requirements for oxygen breathing systems for decompression purposes. The intended use is restricted to the temperature range 5 °C to 50 °C. This document also applies to the design, fabrication and testing of pressure

bulkheads intended for use in forming in-tunnel or in-shaft air locks. In addition, this document extends to control functions and control information relating to intermediate chambers (defined in prEN 12110-2:2023, 3.7) (if fitted) but which are accessed via the personnel lock control panel. prEN 12110-2 sets out additional requirements to those in Part 1, for personnel locks which are intended to have the capability to utilize non-air breathing mixtures such as nitrox, trimix and heliox. prEN 12110 2 sets out additional requirements for personnel locks intended to be used for saturation exposure techniques at pressures not exceeding 20 bar(g) associated with tunnelling work. It also sets out requirements for pressurized transfer shuttles as defined in 3.3.5. The intended use of the machinery is agreed between the manufacturer and the user taking into account information on intended use, intended location of use, intended exposure techniques and intended decompression procedures, all provided by the user. Air locks are normally connected to or incorporated in tunnel boring machines and consequently there are a number of interfaces between machinery covered by this standard and machinery covered by prEN 16191:2022. These interfaces are identified in both standards as appropriate. This document is not applicable to machinery and equipment which is manufactured before the date of publication of this document by CEN. NOTE 1 Air locks can be formed by the construction of one or more bulkheads in a tunnel secured to the tunnel lining. However, although the equipment required for tunnel air locks will be similar to that for TBM air locks, prEN 12110-1:2023 applies only to the design, fabrication and testing of bulkheads in this situation. NOTE 2 Air locks can also be attached to an air deck in a shaft. Again, although the equipment required for such air locks will be similar to that for TBM air locks, prEN 12110-1:2023 applies only to the design, fabrication and testing of bulkheads (air decks) in shafts. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to such machinery when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex A). The supply of compressed air and oxygen to the air lock is partly within the scope of prEN 12110-1:2023 and partly within the scope of prEN 16191:2022 and this division is clearly indicated within the text of both standards. Vibration, noise and EMC (Electromagnetic compatibility) hazards are not significant hazards for air locks.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12110-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 12110:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 12110-2

Tunnel boring machines - Air locks - Part 2: Safety requirements for the use of non-air breathing mixtures and saturation techniques in personnel locks and for pressurised transfer shuttles

This document sets out additional requirements to those in prEN 12110-1 for personnel locks which are intended to have the capability for mixed gas breathing techniques or saturation techniques at pressures not exceeding 20 bar(g) and associated with tunnelling work. This document also sets out requirements for pressurized transfer shuttles as defined in 3.1. prEN 12110-1 applies to the design, construction, equipping, marking and testing of air locks, as defined in 3.3, in tunnelling. prEN 12110-1 also covers requirements for manlocks utilizing compressed air as the pressurizing and breathing medium along with requirements for oxygen breathing systems for decompression purposes. Air locks are normally an integral part of TBMs. Hence there are interfaces between the scope of prEN 12110-1:2023 and prEN 16191:2022. These are detailed in Clause 4 of this document. The intended use of the machinery is agreed between the manufacturer and the user taking into account information on intended use, exposure techniques and decompression procedures provided by the user. This document is not applicable to machinery and equipment which is manufactured before the date of publication of this document by CEN. NOTE This document can help the design of air locks and bulkheads in other compressed air work in construction. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to such machinery when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex A). This document does not cover the supply of services to the air lock from beyond the defined prEN 12110 1:2023/prEN 16191:2022 interface. This interface is set out in the text. Vibration, noise and EMC (Electromagnetic compatibility) hazards are not significant hazards for air locks. The provision of mixed gas, air or oxygen is the responsibility of the user. During transfer under pressure operations, the shuttle requires a fire suppression system, a climate control system, a power supply and a gas supply. Of these, the fire suppression system requires to be continuously connected and available for immediate activation. It is therefore considered to be part of the shuttle equipment covered by this standard as is the power supply. For the other two services only the capability to supply them is considered to be part of the shuttle requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12110-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 12110:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EN 1273:2020/prA1

Child care articles - Baby walking frames - Safety requirements and test methods

This document specifies safety requirements and test methods for baby walking frames into which a child is placed, and intended to be used from when the child is able to sit up by itself until the child is able to walk by itself. This document does not apply to baby walking frames for therapeutic and curative purposes and to those baby walking frames relying on inflatable parts to support the child. Toys (e.g. ride on toys, push-along toys, usually intended for children able to walk unaided) are not covered by this document. If a baby walking frame has several functions or can be converted into another function the relevant European standards apply to it.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1273:2020/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 1273:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

EN 60456:2016/prAB

Clothes washing machines for household use - Methods of measuring the performance

Amendment to EN 60456:2016

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60456:2016/prAB

Muudab dokumenti: EVS-EN 60456:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 1080

Impact protection helmets for young children

This European Standard specifies requirements and test methods for helmets intended for use by young children to provide head protection in situations with a risk of head injuries in combination with risk of strangulation. The standard is applicable for but not limited to: - children's cycling - children's roller-sports activities (skateboarding, roller skating, kick scooter riding etc) - children's sledging activities (use of toboggan, sledge, snow tray etc) when there is a risk of strangulation due to the child playing in connection to the intended activity. Requirements and the corresponding methods of test are given for the following: - construction including field of vision; - shock absorbing properties; - retention system properties, including chin strap, fastening devices and self-release system; - marking and information.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1080

Asendab dokumenti: EVS-EN 1080:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 14972-12

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 12: Test protocol for commercial deep fat cooking fryers for open nozzle systems

This document specifies fire and splash testing requirements for manually operated water mist systems used for the protection of commercial deep fat fryers, hoods and ducts. This does not include requirements for systems used for protection of surrounding areas beyond that which the water mist system is intended to cover.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14972-12

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 15999-1

Conservation of cultural heritage - Guidelines for design of showcases for exhibition and preservation of objects - Part 1: General instructions

This document specifies general requirements for showcases for safe and secure display of cultural heritage objects complying with the requirements for preventive conservation. This document is only focused on so called passive showcases with unpowered climate conditioning systems, displaying the objects in ambient air. The role of the showcase in the preventive conservation is established by a risk assessment taking into account several risk factors mentioned in this document. As the design of the showcase has an influence on its properties, some general consideration about the showcase design are given. The procurement of showcase(s) and the development of the design of the showcase(s) involve all stakeholders of the project; a structured project plan is proposed.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15999-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15999-1:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 15999-2

Conservation of cultural heritage - Guidelines for design of showcases for exhibition and preservation of objects - Part 2: Technical aspects

This document defines and classifies properties of passive showcases for the safe and secure display of cultural heritage objects for better preservation. It applies to most uses of the showcase: showcases for so called permanent or temporary exhibitions, historical or modular showcases, showcases in uncontrolled ambient environment, etc. Aspects of active showcases (those using electricity to directly condition their microclimates) and anoxic showcases (those containing inert atmospheres instead of air) are mentioned in this document, but their properties are not defined, nor classified.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15999-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

prEN 915

Gymnastic equipment - Asymmetric bars - Requirements and test methods including safety

This European Standard specifies functional requirements (see Clause 3) and specific safety requirements in addition to the general safety requirements in EN 913 (see Clause 4). This European Standard is applicable to 2 types of asymmetric bars (see Table 1).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 915

Asendab dokumenti: EVS-EN 915:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 15.04.2023

TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Allpool on toodud teave kommenteerimisetappi jõudnud eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standarddilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlkekavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

CEN ISO/TS 24283-1:2022

Geotehniline uurimine ja katsetamine. Kvalifikatsioonikriteeriumid ja hindamine. Osa 1: Kvalifitseeritud tehnik ja kvalifitseeritud töötaja

Selles dokumendis kehtestatakse kvalifikatsioonikriteeriumid isikule, kes teostab geotehniliste uuringute raames proovitamist, katsetamist, mõõtmist, seiret ja seadmete (nt piesomeetrid, puuraugu soojusvahetid, inklinomeetrid ja tensomeetrid) paigaldamist.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/TS 24283-1:2022; CEN ISO/TS 24283-1:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

CEN ISO/TS 24283-2:2022

Geotehniline uurimine ja katsetamine. Kvalifikatsioonikriteeriumid ja hindamine. Osa 2: Vastutav ekspert

Selles dokumendis kehtestatakse kvalifikatsioonikriteeriumid isikule, kes vastutab geotehniliste uuringute raames proovitamise, katsetamise, mõõtmiste, seire ja seadmete (nt piesomeetrid, puuraugu soojusvahetid, inklinomeetrid ja tensomeetrid) paigaldamise eest.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/TS 24283-2:2022; CEN ISO/TS 24283-2:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

CEN ISO/TS 24283-3:2022

Geotehniline uurimine ja katsetamine. Kvalifikatsioonikriteeriumid ja hindamine. Osa 3: Kvalifitseeritud ettevõtte

Selles dokumendis kehtestatakse kvalifikatsioonikriteeriumid ettevõtetele, mis vastutavad geotehniliste uuringute raames proovitamise, katsetamise, mõõtmiste, seire ja seadmete (nt piesomeetrid, puuraugu soojusvahetid, inklinomeetrid ja tensomeetrid) paigaldamise eest.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/TS 24283-3:2022; CEN ISO/TS 24283-3:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

EVS-EN 620:2021

Pidevtoimega teisaldusseadmed ja -süsteemid. Ohutusnõuded puistmaterjalide lintkonveieritele

1.1 See dokument käsitleb lahtiste puistematerjalide pidevaks veoks kavandatud statsionaarsete lintkonveierite ja süsteemidele tehnilisi nõudeid, nagu on määratletud punktides 3.1 kuni 3.2.4. Kasutusea kaetud faasid on projekteerimine, seadistamine, kasutamine, hooldus ja puhastamine. 1.2 See dokument ei hõlma: a) kivisöe kaevandamisel ja pruunsöe lahtisel kaevandamisel kasutamist; b) kasutamist inimeste sõidutamiseks; c) konveierit toetavaid ujuvaid, süvendamise ja laevale paigaldatud konstruktsioone; d) toiduainete või ravimite käitlemisest tulenevaid bioloogilisi ja keemilisi ohte; e) abikonstruktsiooni projekteerimist, mis ei ole konveieri osa; f) tuule mõju; g) spetsiifiliste ohtlike materjalide (nt lõhkeained, kiirgav materjal) käitlemisest tulenevaid ohte; h) kahjulike vedelike, gaaside, udu, suitsu või tolmuga kokkupuutest või nende sissehingamisest tulenevaid ohte; i) bioloogilisi ja mikrobioloogilisi (viiruslikud või bakteriaalsed) ohte; j) ioniseeriva kiirguse allikate kasutamisest tulenevaid ohte; k) konveierid mille veovahendiks on muu kui pideva kummi- või polümeeripinnaga liikuv lint; l) lintkonveierite muude masinatega ühendamisega seotud ohud. Selle dokumendi ohutusnõuded kehtivad seadmetele ja süsteemidele, mis on turule toodud pärast käesoleva dokumendi avaldamise kuupäeva. MÄRKUS Direktiiv 2014/34/EL, mis käsitleb plahvatusohtlikus keskkonnas töötamiseks mõeldud seadmeid ja kaitsesüsteeme, võib olla kohaldatav selle Euroopa standardiga hõlmatud masina või seadme tüübile. Käesoleva dokumendi eesmärk ei ole pakkuda vahendeid direktiivi 2014/34/EL oluliste tervise- ja ohutusnõuete täielikuks täitmiseks.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 620:2021

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

[EVS-EN ISO 8655-1:2022](#)

Kolbmahumõõtevahendid. Osa 1: Terminoloogia, üldnõuded ja soovitused kasutajale

Selles dokumendis määratletakse üldnõuded kolbmahumõõtevahenditele (piston-operated volumetric apparatus, POVA). Seda saab kasutada pipettide, bürettide, lahjendajate, dosaatorite ja käsitsi juhivate täppislaborisüstalde jaoks. Lisaks määratleb see kolbmahumõõtevahendite kasutamise tingimused ja annab kasutajatele soovitusi. See dokument ei kehti inimestel kasutamiseks mõeldud meditsiinivahendite, nt. meditsiiniliste süstalde kohta.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 8655-1:2022; EN ISO 8655-1:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

[EVS-EN ISO 8655-3:2022](#)

Kolbmahumõõtevahendid. Osa 3: Büretid

Selles dokumendis määratletakse — metrooloogilised nõuded, — maksimaalselt lubatavad hälbed, — nõuded märgistamisele ja — kasutajatele edastatav teave, bürettidele. See dokument on rakendatav bürettidele, mille nimimaht on kuni 100 ml, mis on ette nähtud valitud mahu väljastamiseks (Ex).

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 8655-3:2022; EN ISO 8655-3:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

[EVS-EN ISO 8655-5:2022](#)

Kolbmahumõõtevahendid. Osa 5: Dosaatorid

Selles dokumendis määratletakse — metrooloogilised nõuded, — maksimaalselt lubatavad hälbed, — nõuded märgistamisele ja — kasutajatele edastatav teave, dosaatoritele. See dokument on rakendatav dosaatoritele, mille nimimaht on 1 µl kuni 200 ml, mis on ette nähtud valitud mahu väljastamiseks (Ex).

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 8655-5:2022; EN ISO 8655-5:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

[prEN 1729-2](#)

Mööbel. Haridusasutuste toolid ja laud. Osa 2: Ohutusnõuded ja katsemeetodid

See dokument määrab kindlaks haridusasutustes, sealhulgas lasteaedades, lastehoiu asutustes ja alushariduse asutustes üldhariduslikel eesmärkidel kasutatavate toolide ja laudade ohutusnõuded ja katsemeetodid. Standard rakendub mööblile, mis on mõeldud kasutamiseks sülearvutitega või portatiivsete seadmetega, kuid mitte spetsiaalsuunitlusega töökohtadele, nagu näiteks laborid, ridaistmed ja töökojad. Selle dokumendi rakendatavatele nõuetele vastavad toolid sobivad kuni 110 kg kaaluvatele kasutajatele. Joonised illustreerivad ainult katsete põhimõtet ja neid ei saa kasutada katsete sooritamiseks. MÄRKUS EN 1729-1 määrab kindlaks üldhariduslikel eesmärkidel kasutatavate toolide ja laudade funktsionaalmõõtmed ja märgistuse. Lisa A (teatmelisa) annab katsemeetodi lauaplaadile paigaldatud toolide paigaltnihkumise määramiseks.

Keel: et

Alusdokumendid: prEN 1729-2

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

[prEVS-EN 1993-1-1](#)

Eurokoodeks 3: teraskonstruksioonide projekteerimine. Osa 1-1: üldreeglid ja reeglid hoonete projekteerimiseks

1.1 FprEN 1993 1 1 käsitusala (1) FprEN 1993-1-1-s antakse põhireeglid teraskonstruksioonide arvutamiseks. (2) Samuti antakse siin täiendavad sätted teraskonstruksioonis hoonete arvutamiseks. Need täiendavad sätted on tähistatud tähega "B" vastava punkti numbri järel: ()B. 1.2 Eeldused (1) FprEN 1993-1-1 puhul kehtivad EN 1990 eeldused. (2) EN 1993 on mõeldud kasutamiseks koos järgmiste dokumentidega: EN 1990, EN 1991 (kõik osad), EN 1992 kuni EN 1999 nende osadega, kus on viiteid teraskonstruksioonidele või teraselementidele, EN 1090-2, EN 1090-4 ja EN-d, EAD-d ja ETA-d, mis käsitlevad teraskonstruksioonidega seotud ehitustooteid.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 1993-1-1:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

[prEVS-ISO 81346-10](#)

Tööstuslikud süsteemid, paigaldised ja seadmed ning tööstustooted. Liigendamise põhimõtted ja viitetunnused. Osa 10: Elektritoitesüsteemid

See dokument sätestab, lisaks standardis IEC 81346-1 määratletud süsteemide ja info liigendamise põhimõtetel, reeglid süsteemide liigendamiseks elektritoiteallikate alal. Nende põhimõtete alusel on esitatud reeglid ja juhised objektidele üheselt mõistetavate viitetunnuste formuleerimiseks mis tahes süsteemis. Viitetunnus identifitseerib objektid, et objekti kohta saaks teavet nii luua kui ka hankida, ja kui objekt on muudetud või muutunud reaalseks, siis ka selle vastava koostisosa kohta. Koostisosa küljes sildil esitatud viitetunnus on võti teabe leidmiseks selle objekti kohta erinevatest liikidest dokumentide seast. Need põhimõtted on üldised ja kehtivad kõikides tehnikavaldkondades (nagu näiteks masinaehitus, elektrotehnika, ehitustehnika,

protsessitehnika). Neid saab kasutada eri tehnikail põhinevate või mitut tehnikat kombineerivate süsteemide jaoks. Ühtlasi täpsustab see dokument klassid süsteemide ja ruumide jaoks elektritoitesüsteemide alal.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 81346-10:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 16.03.2023

ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE

Eesti standardite ülevaatuse tulemusena on pikendatud järgmiste standardite kehtivus:

EVS 677:2014

Teraviljad ja teraviljasaadused. Organoleptiliste omaduste määramine
Cereals and cereal products. Determination of organoleptic properties

EVS 677:2014/A1:2017

Teraviljad ja teraviljasaadused. Organoleptiliste omaduste määramine
Cereals and cereal products. Determination of organoleptic properties

EVS 677:2014+A1:2017

Teraviljad ja teraviljasaadused. Organoleptiliste omaduste määramine
Cereals and cereal products. Determination of organoleptic properties

Selles Eesti standardis kirjeldatakse teravilja ja teraviljasaaduste lõhna ja värvuse määramise; jahu, manna ja toidukliide maitse (sh toidukliides krigina) määramise ning tatratangu ja kaerahelveste keedukvaliteedi määramise meetodeid. MÄRKUS Kaunviljade organoleptiliste omaduste määramist käsitleb standard EVS-ISO 605 [5].

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 01 koosoleku protokoll 25.11.2022 2-8/114 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS 679:2014

Teraviljad. Kahjuritega nakatatus määramine
Cereals. Determination of insect infestation

EVS 679:2014/A1:2017

Teraviljad. Kahjuritega nakatatus määramine
Cereals. Determination of insect infestation

EVS 679:2014+A1:2017

Teraviljad. Kahjuritega nakatatus määramine
Cereals. Determination of insect infestation

Selles Eesti standardis kirjeldatakse teravilja nähtaval ja varjatud kujul kahjuritega nakatatus määramise meetodeid. MÄRKUS Kaunviljade putukate määramist käsitleb standard EVS-ISO 605 [6].

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 01 koosoleku protokoll 25.11.2022 2-8/114 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas.

EVS-ISO/IEC 2382-1:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 1: Põhiterminid
Information technology - Vocabulary - Part 1: Fundamental terms

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. See osa määratleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmisedspetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotehnoloogia spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-2:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 2: Aritmeetika- ja loogikatehted
Data processing - Vocabulary - Part 2: Arithmetic and logic operations

Sõnastik on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-3:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 3: Aparatuuritehnika
Information processing systems - Vocabulary - Part 3: Equipment technology

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. See osa käsitleb eeskätt lüliti ja signaale, tööviise ja töötlust ning ka funktsionaalprojekteerimist ja loogikaseadiseid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-4:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 4: Andmekorraldus Information processing systems - Vocabulary - Part 4: Organization of data

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. See osa käsitleb eelkõige eeskätt märgistikke, koode, kirjamärke, juhtmärke, stringe, sõnu, andmekogumeid, eraldajaid ja identifikaatoreid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-5:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 5: Andmeesitus Information processing systems - Vocabulary - Part 5: Representation of data

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. See osa määratleb mõisteid, mis võimaldavad mõningaid esitusvorme.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-6:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 6: Andmevalmendus ja andmekäitlus Information processing systems - Vocabulary - Part 6: Preparation and handling of data

Käesolev standard mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO 2382 (mis edaspidi koosneb umbes 35 osast) käesolev osa käsitleb eeskätt andmete sisestust ja väljastust, teisaldus- ja konversioonimeetodeid ning ka otsingumeetodeid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-7:2002

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 7: Programmeerimine Information technology - Vocabulary - Part 7: Computer programming

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust programmeerimise alal. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC see osa sisaldab üldisi ja valitud termineid, mis puudutavad programmeerimist, täpsemalt programmide koostamist, täitmist, silumist ja verifitseerimist. Arvestatud on Rahvusvahelise Sideliidu soovitusi. Välja on jäetud firmapärased ja liiga tehnilisteks peetavad terminid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-8:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 8: Turvalisus Information technology - Vocabulary - Part 8: Security

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. See osa määratleb mõisteid, mis on seotud andmete ja informatsiooni kaitsega, k.a krüptograafia, informatsiooni turvaliigitus ja pääsu reguleerimine, andmete ja informatsiooni taaste ning turvalisuse rikkumine.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-9:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 9: Andmeside Information technology - Vocabulary - Part 9: Data communication

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC 2382 see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötajate spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-10:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 10: Käitusmeetodid ja -vahendid Data processing - Vocabulary - Part 10: Operating techniques and facilities

Sõnastik on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust andmetöötajates. Ta esitab andmetöötajate valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-12:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 12: Välisseadmed Information processing systems - Vocabulary - Part 12: Peripheral equipment

Käesolev standard on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratletud kavandid nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO 2382 (mis edaspidi koosneb umbes 35 osast) käesolev osa määratleb andmekandjaid, mäluseadmeid ning magnetlinte ja printereid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-13:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 13: Raalgraafika Information technology - Vocabulary - Part 13: Computer graphics

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-14:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 14: Töökindlus, hooldatavus ja käideldavus Information technology - Vocabulary - Part 14: Reliability, maintainability and availability

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. See osa määratleb töökindluse, hooldatavuse ja käideldavusega seotud mõisteid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-15:2001

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 15: Programmikeeled Information technology - Vocabulary - Part 15: Programming languages

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. See osa määratleb programmikeeltega seotud mõisteid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-16:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 16: Infoteooria Information technology - Vocabulary - Part 16: Information theory

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi.

ISO/IEC 2382 see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-17:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 17: Andmebaasid Information technology - Vocabulary - Part 17: Databases

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi.

ISO/IEC 2382 see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-18:2001

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 18: Hajustöötlus Information technology. Vocabulary. Part: 18. Distributed data processing

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. See osa määratleb mõisted, mis on seotud hajusandmetöötlusega, eriti võrkude elementide ja komponentidega, võrgu topoloogiaga, võrgu arhitektuuriga ning võrkude funktsioonide ja rakendustega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-19:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 19: Analoojarvutid Information processing systems - Vocabulary - Part 19: Analog computing

Käesolev standard on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi.

ISO 2382 (mis edaspidi koosneb umbes 35 osast) käesolev osa määratleb mõisteid, mis puudutavad analoog- ja hübriid-aritmeetikaseadmeid, funktsioonigeneraatoreid, muundureid ja selliste komponentide tööviise.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-20:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 20: Süsteemiarendus Information technology - Vocabulary - Part 20: System development

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi.

ISO/IEC see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötluse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-21:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 21: Protsessiliidesed Data processing - Vocabulary - Part 21: Interfaces between process computer systems and technical processes

Käesolev standard on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO 2382 (mis edaspidi koosneb umbes 35 osast) käesolev osa määratleb peamised praegu kasutusel olevad mõisted tehniliste protsesside ja protsessiarvutisüsteemide vaheliste sidemete alal. Eeskätt käsitleb ta protsessiliideste süsteemi ja protsessijuhtimise aparatuuri ning nende seoseid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO 2382-22:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 22: Kalkulaatorid Information processing systems - Vocabulary - Part 22: Calculators

Käesolev standard on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO 2382 (mis edaspidi koosneb umbes 35 osast) käesolev osa käsitleb kalkulaatoreid. Ta puudutab peamisi talitusprotsesse ja kasutatavate masinate tüüpe, nende funktsioone ja tehnilisi osi.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-23:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 23: Tekstitöötlus Information technology - Vocabulary - Part 23: Text processing

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötluse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-24:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 24: Integraalne raalvalmistus

Information technology - Vocabulary - Part 24: Computer-integrated manufacturing

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC 2382 see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-25:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 25: Kohtvõrgud

Information technology - Vocabulary - Part 25: Local area networks

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi.

ISO/IEC 2382 see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-26:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 26: Avatud süsteemide ühendamine

Information technology - Vocabulary - Part 26: Open systems interconnection

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-27:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 27: Bürooautomaatika

Information technology - Vocabulary - Part 27: Office automation

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-28:1998

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 28: Intellektitehnika. Põhimõisted ja ekspertsüsteemid

Information technology - Vocabulary - Part 28: Artificial intelligence basic concepts and expert systems

ISO/IEC see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi.

ISO/IEC 2382 see osa käsitleb kõige tähtsamaid mõisteid, millel põhinevad järgmised spetsialiseeritud jaotised mitmesugustel tehnilistel aladel, ning olulisi termineid, mida mittespetsialistidest kasutajad peaksid kasutama suhtluses infotöötuse spetsialistidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-29:2001

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 29: Intellektitehnika. Kõnetuvastus ja kõnesüntees

Information technology - Vocabulary - Part 29: Artificial intelligence - Speech recognition and synthesis

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. See osa määratleb intellektitehnika mõisteid, mis on seotud kõnetuvastuse ja kõnesünteesiga.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-31:1999

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 31: Intellektitehnika. Tehisõpe Information technology - Vocabulary - Part 31: Artificial intelligence. Machine learning

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. See osa määratleb tehisõppega seotud mõisteid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-32:2002

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 32: Elektronpost Information technology - Vocabulary - Part 32: Electronic mail

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. ISO/IEC see osa sisaldab elektronposti puudutavaid üld- ja valiktermineid. Arvestatud on Rahvusvahelise Sideliidu soovitusi. Välja on jäetud firmapärased ja liiga tehnilisteks peetavad terminid.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

EVS-ISO/IEC 2382-34:2001

Infotehnoloogia. Sõnastik. Osa 34: Intellektitehnika. Neurovõrgud Information technology - Vocabulary - Part 34: Artificial intelligence - Neural networks

ISO/IEC 2382 see osa on mõeldud soodustama rahvusvahelist suhtlust infotehnoloogias. Ta esitab infotehnoloogia valdkonna jaoks oluliste valitud mõistete terminid ja määratlused kahes keeles ning määratleb artiklite vahelised seosed. Teistesse keeltesse tõlkimise hõlbustamiseks on määratlused kavandatud nii, et võimalikult välistada ühele keelele omaseid iseärasusi. See osa määratleb intellektitehnika mõisteid, mis on seotud neurovõrkudega, nende komponentidega, seostega ja funktsioonidega.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 04 koosoleku otsus 25.10.2022 2-8/92 ja teade pikendamisküsitlusest 30.12.2022 EVS Teatajas

TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas allpool nimetatud standardite ja standardilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

EVS-EN 12091:2013

Thermal insulating products for building applications - Determination of freeze-thaw resistance

This European Standard specifies the equipment and procedures for determining the effect of successive cycling from dry conditions at -20 C to wet conditions at 20 C on the mechanical properties and moisture content of the product. It is applicable to thermal insulating products. It is intended to simulate freeze-thaw effects on thermal insulating products which are frequently exposed to water and low temperature conditions, e.g. inverted roofs and unprotected ground insulation. This test method is not recommended for all thermal insulating products. If relevant the product standards will state for which products this standard is applicable.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12091:2013

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2023

EVS-EN 1602:2013

Thermal insulating products for building applications - Determination of the apparent density

This European Standard specifies the equipment and procedures for determining the apparent overall density and the apparent core density under reference conditions. It is applicable to full size thermal insulating products and test specimens. This standard can also be applied to the individual layers of multi-layered products.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1602:2013

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2023

EVS-EN 1606:2013

Thermal insulating products for building applications - Determination of compressive creep

This European Standard specifies the equipment and procedures for determining the compressive creep of specimens under various conditions of stress. It is applicable to thermal insulating products.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1606:2013

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2023

EVS-EN 1870-15:2012

Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 15: Käsitsi laetavad ja/või tühjendatavad mitmekettalised tooriku etteandesüsteemiga integreeritud järkamissaed Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 15: Multi-blade cross-cut sawing machines with integrated feed of the workpiece and manual loading and/or unloading

This European Standard specifies all requirements and/or measures to reduce the hazards and limit the risks on multi-blade cross-cut sawing machines (with minimum two saw unit) with integrated feed of the work-piece and manual loading and/or unloading fitted with a saw blade drive motor for each saw unit, hereinafter referred to as "machines", designed to cut solid wood, chipboard, fibreboard, plywood and also these materials where they are covered with plastic edging and/or plastic/light alloy laminates, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events which are relevant to these machines as stated in Clause 4. It does not deal with any hazards relating to the mechanical loading and/or unloading of the work-piece or which result from the combination of the machine with any other. This document does not cover machines designed for climb cutting (see 3.2.10). The requirements of this document apply to all machines whatever their method of control e.g. electromechanical and/or electronic and/or pneumatic. This document is not applicable to multi-blade cross-cut sawing machines with integrated feed of the work-piece and manual loading and/or unloading which are manufactured before the date of its publication as EN. NOTE Machines covered by this document are listed under 1.3 of Annex IV of the Machinery Directive.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1870-15:2012

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2023

EVS-EN 1870-3:2014

Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimismasinaad. Osa 3: Allaliikumisel lõikavad järkamissaed ja kokkuehitatud allaliikumisel lõikavad järkamissaed/ketassaagimispingid Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 3: Down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events as listed in Clause 4 which are relevant to down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches, herein after referred to as "machines", designed to cut solid wood, chipboard, fibreboard, plywood and also these materials where they are covered with plastic edging and/or plastic/light alloy laminates when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. NOTE 1 For the definition of down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches, see 3.2.2, 3.2.3 and 3.2.4, and for the definition of displaceable machine, see 3.2.8. This document does not apply to: - machines for cross cutting logs; - hand-held motor-operated electric tools or any adaptation permitting their use in a different mode, i.e. bench mounting; NOTE 2 Hand-held motor-operated electric tools and saw benches to form an integrated whole with a hand-held motor-operated electric tools are covered by EN 60745-1:2009 together with EN 60745-2-5:2010. - transportable machines set up on a bench or a table similar to a bench, which are intended to carry out work in a stationary position, capable of being lifted by one person by hand i.e. maximum mass ≤ 25 kg. NOTE 3 Transportable motor-operated electric tools are covered by the requirements of EN 61029-1:2009 together with EN 61029-2-9:2009 and EN 61029-2-11:2009. This document is not applicable to down cutting cross-cut saws and dual purpose down cutting cross-cut saws/circular saw benches which are manufactured before the date of its publication as European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1870-3:2014

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2023

EVS-EN 1870-7:2012

Puidutöötlemismasinate ohutus. Ketassaagimisseadmed. Osa 7: Ühekettalised integreeritud söötelaua ja käsitsi laadimise ja/või tühjendamiselega palgijärkamisseadmed Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 7: Single blade log sawing machines with integrated feed table and manual loading and/or unloading

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events as listed in Clause 4 which are relevant to single blade circular log sawing machines with saw blade diameter ≥ 600 mm and with integrated feed table with manual loading and/or unloading, (hereinafter referred to as machines), designed to cut solid wood when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. This European Standard is not applicable to machines manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1870-7:2012

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 16.03.2023

TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mille Eesti standardina avaldamiseks on vajalik täiendav ettevalmistusaeg. Selliste teadete avaldamine võib olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samal ajal nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#). Lisateave standardiosakonnast: standardiosakond@evs.ee.

CEN/TS 1993-1-101:2022

Eurocode 3: Design of steel structures - Part 1-101: Alternative interaction method for members in bending and compression

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 06.2023

AVALDATUD EESTIKEELSE STANDARDIPARANDUSED

Selles rubriigis avaldame teavet Eesti standardite paranduste koostamise kohta. Standardiparandus koostatakse toimetuslikku laadi vigade (trükivead jms) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Näiteks standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ. Parandatud standardi tähis ei muutu.

[EVS-EN 228:2012+A1:2017/AC:2023](#)

Mootorikütused. Pliivaba mootoribensiin. Nõuded ja katsemeetodid
Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methods

UUED EESTIKEELSESD STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

EVS-EN 15437-1:2009+A1:2023

Raudteelased rakendused. Teljelaagripukside seisundi jälgimine. Ühilduvus ja projekteerimisnõuded. Osa 1: Veeremi teljelaagrite ülekuumenemise avastamise seadmed ja veeremi teljelaagripuks

Railway applications - Axlebox condition monitoring - Interface and design requirements - Part 1: Track side equipment and rolling stock axlebox

See standardi EN 15437 osa kirjeldab teeäärse teljelaagrite ülekuumenemise seiresüsteemi (TÜS) ja veeremi vahelise ühilduvuse miinimumnõudeid, mis ühtivad Euroopa koostoime tagamise direktiivide nõuetega ning tagavad vähima veeremi ja infrastruktuuri vahelise ühilduvuse olemasolu. Ühilduvuse miinimumnõuded rakenduvad: a) Euroopa standardrööpmelaiusega (1435 mm) veeremile; b) väliste teljelaagritega veeremiüksustele; MÄRKUS 1 Sisemiste teljelaagritega veeremiüksuste telgede konstruktsioon peab vastama jaotise 5.2 märkuses 2 esitatud nõuetele. c) veeremile maksimaalse konstruktiivse sõidukiirusega alla 250 km/h; kustutatud tekst MÄRKUS 2 Koostoimevõimelisele veeremile, mille maksimaalne konstruktiivne sõidukiirus on suurem või võrdub 250 km/h, on kohustuslik pardal asuvate teljelaagri seisundi seiresüsteemide olemasolu. Nõuded nimetatud süsteemidele on kirjeldatud standardis EN 15437-2:2012+A1:2022. MÄRKUS 3 Koostoimevõimeline veerem, mille maksimaalne konstruktiivne sõidukiirus on suurem või võrdub 250 km/h, ei kuulu selle standardi osa käsituslasse. Samas, kui on nõutav vastava veeremi kontrollimine TÜS-i poolt, peab nende kontrollala ühilduma selles standardis kirjeldatud nõuetega, välja arvatud siis, kui on kirjeldatud teisiti. d) teeäärsetele TÜS-idele, mis on nõutud veeremi, mille konstruktiivne kiirus on võrdne või ületab 250 km/h, kontrolliks. Veeremi nõuded ühilduvuse tagamiseks on kirjeldatud peatükis 5 ja TÜS-i nõuded ühilduvuse tagamiseks peatükis 6. Selle osa (osa 1) käsitusala ei hõlma: — ratta ülekuumenemise seiresüsteemi (RÜT). Samas on RÜT-d sageli üles seatud koostoimes TÜS-iga rajamaks kahepoolset seiresüsteemi. See standard ei välista sellist kombinatsiooni; — meetodeid, kuidas TÜS mõõdab temperatuuri ja tuvastab teljekoostu asendit. See on üksiku süsteemi konstruktsiooni osa ning ei kuulu standardis kirjeldatud funktsionaalsuse nõuete hulka; — TÜS-i tuvastatud ja edastatud info käitlusnõudeid; — TÜS-i hooldusnõudeid.

EVS-EN IEC 62563-2:2021

Elektrilised meditsiiniseadmed. Meditsiinilised kuvasüsteemid. Osa 2: Meditsiiniliste kuvaseadmete heakskiidu- ja püsivuskatsed

Medical electrical equipment - Medical image display systems - Part 2: Acceptance and constancy tests for medical image displays

Standardisarja IEC 62563 see osa kehtestab toimevõime KRITEERIUMID ja katsetamise sagedused HEAKSKIIDU- ja PÜSIVUSKATSETELE. Hindamismeetodeid on kirjeldatud standardis IEC 62563-1. Siinse dokumendi käsitusala on suunatud praktilistele katsetele, mille tulemusi saab visuaalselt hinnata või põhilisi katseseadmeid kasutades mõõta. See dokument kehtib selliste meditsiiniliste KUVASÜSTEEMIDE kohta, mis võimaldavad värvi- ja hallskaala-KUVASÜSTEEMIDEL kuvada monokroomset pildiinfot hallskaala väärtustena. See dokument ei kehti infotabloode ega selliste kuvarite kohta, mida kasutatakse üksnes kogu meditsiiniinfo tehnilise seadistuse ohjamisel.

EVS-EN ISO 4064-1:2017/A11:2023

Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 1: Metrooloogilised ja tehnilised nõuded

Water meters for cold potable water and hot water - Part 1: Metrological and technical requirements (ISO 4064-1:2014)

Standardi EVS-EN ISO 4064-1:2017 muudatus.

EVS-EN ISO 4064-1:2017+A11:2023

Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 1: Metrooloogilised ja tehnilised nõuded

Water meters for cold potable water and hot water - Part 1: Metrological and technical requirements (ISO 4064-1:2014)

Dokumendi ISO 4064|OIML R 49 see osa määratleb metrooloogilised ja tehnilised nõuded veearvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuumade vee, mis voolab läbi täielikult täidetud kinnise torustiku, koguse mõõtmiseks. Nendel arvestitel on seadmed, mis näitavad integraalset vee mahtu. Lisaks mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele rakendub see ISO 4064|OIML R 49 osa ka elektrilise, elektroonilise ning elektroonilisi seadmeid sisaldava mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuumade vee mõõtmiseks. See ISO 4064|OIML R 49 osa rakendub ka elektroonilistele abiseadmetele. Abiseadmed ei ole kohustuslikud. Siiski on võimalik riiklike või piirkondlike seadusandlike aktidega muuta mõned abiseadmed veearvestite kasutamisel kohustuslikeks. MÄRKUS Riiklikud seadusandlikud aktid kehtivad riigis, kus arvesti on kasutusel.

[EVS-EN ISO 4064-5:2017/A11:2023](#)

Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 5: Paigaldusnõuded

Water meters for cold potable water and hot water - Part 5: Installation requirements (ISO 4064-5:2014)

Standardi EVS-EN ISO 4064-5:2017 muudatus.

[EVS-EN ISO 4064-5:2017+A11:2023](#)

Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 5: Paigaldusnõuded

Water meters for cold potable water and hot water - Part 5: Installation requirements (ISO 4064-5:2014)

Dokumendi ISO 4064 see osa rakendub veearvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuuma vee, mis voolab läbi täielikult täidetud kinnise torustiku, koguse mõõtmiseks. Nendel arvestitel on seadmed, mis näitavad integraalset vee mahtu. Dokumendi ISO 4064 see osa määratleb kriteeriumid üksikute, kombineeritud ja kontsentriste veearvestite ning seotud tarvikute valikuks, samuti paigalduse, erinõuded arvestitele ning uute või remonditud arvestite esmakäitamise, et tagada täpne ja pidev mõõtmine ning arvesti usaldusväärne näit. Lisaks mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele rakendub see ISO 4064 osa ka elektrilise, elektroonilise ning elektroonilisi seadmeid sisaldava mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuuma vee mõõtmiseks. See osa rakendub ka elektroonilistele abiseadmetele. Abiseadmed ei ole kohustuslikud. Siiski võib riiklike või rahvusvaheliste määrustega muuta mõned abiseadmed veearvestite kasutamisel kohustuslikuks. Selle ISO 4064 osa soovitusi kohaldatakse veearvestitele, mis on määratletud kui integreerivad mõõtevahendid nendest läbi voolava vee koguse pidevaks mõõtmiseks, sõltumata arvesti tehnoloogiast. MÄRKUS Riiklikud määrused kehtivad riigis, kus arvesti on kasutusel.

[EVS-EN ISO 898-2:2023](#)

Kinnitid. Süsinikterasest ja legeeritud terasest kinnitite mehaanilised omadused. Osa 2:

Spetsifitseeritud omadusklassidega mutrid

Fasteners - Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 2:

Nuts with specified property classes (ISO 898-2:2022)

See dokument spetsifitseerib legeerimata või legeeritud terasest mutrite mehaanilised ja füüsikalised omadused, kui neid katsetatakse ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikus 10 °C kuni 35 °C. See dokument rakendub mutritele: — ISO meeterkeermega (vt standard ISO 68-1), — läbimõõdu/sammu kombinatsiooniga vastavuses standarditega ISO 261 ja ISO 262, — jämekeermega vahemikus M5 kuni M39 ja peenkeermega vahemikus M8x1 kuni M39x3, — keermetolerantsidega standardi ISO 965-1, ISO 965-2 või ISO 965-5 kohaselt, — spetsifitseeritud omadusklassidega 04, 05, 5, 6, 8, 10 ja 12, kaasa arvatud arvutuslik koormus, — kolme mutristiiliga (vt 5.1): tavalised mutrid (stiil 1), kõrged mutrid (stiil 2) ja õhukesed mutrid (stiil 0), — minimaalse välisläbimõõduga või tasapindadevahelise mõõduga $s \geq 1,45D$, — mis sobivad poltide, kruvide ja tikkpoltidega omadusklassidega vastavuses standardiga ISO 898-1 (vt lisa B) ja — mille kavandatud kasutus on temperatuurivahemikus –50 °C kuni +150 °C või kuni +300 °C. TÄHELEPANU! Selle dokumendi nõuetele vastavad mutrid on katsetatud ümbritseva keskkonna temperatuuril vahemikus 10 °C kuni 35 °C ja neid kasutatakse rakendustes temperatuurivahemikus –50 °C kuni +150 °C; siiski kasutatakse neid mutreid ka väljaspool seda temperatuurivahemikku spetsiifilisteks rakendusteks kuni temperatuurini +300 °C. On võimalik, et mutrid ei säilita spetsifitseeritud mehaanilisi ja füüsikalisi omadusi madalamatel ja/või kõrgendatud temperatuuridel. Seetõttu on kasutaja kohustus määrata sobivad valikud, mis põhinevad komplekti keskkonnakasutustingimustel (vt ka jaotis 7.1). Kuumsukeltingitud mutritele rakenduvate lisaspetsifikatsioonide kohta vaata standard ISO 10684. Eriliste rakenduste jaoks kujundatud mutrite kohta vaata tehniline aruanne ISO/TR 16224. See dokument ei spetsifitseeri nõudeid funktsionaalseteks omadusteks, nagu — üldlevinud jõumomendi omadused (vt standard ISO 2320), — jõumomendi/haardejõu omadused (vt katsemeetodi kohta standard ISO 16047), — keevitavus või — korrosioonikindlus.

[EVS-ISO 24143:2023](#)

Informatsioon ja dokumentatsioon. Infohaldus. Mõisted ja põhimõtted

Information and documentation — Information Governance — Concept and principles (ISO 24143:2022, identical)

See dokument kehtestab infohalduse mõisted ja põhimõtted. See dokument kohaldub organisatsiooni infovarade valitsemisele, mis on loodud minevikus, luuakse praegusel hetkel ja tulevikus. See kohaldub mis tahes valdkonnas tegutsevatele igas suuruses organisatsioonidele, sealhulgas avaliku sektori ja eraõiguslikele asutustele, valitsuse organisatsioonidele ja mittetulundusühingutele.

STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest enquiry@evs.ee.

UUED EESTIKEELSESED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN IEC 62563-2:2021	Medical electrical equipment - Medical image display systems - Part 2: Acceptance and constancy tests for medical image displays	Elektrilised meditsiiniseadmed. Meditsiinilised kuvasüsteemid. Osa 2: Meditsiiniliste kuvaseadmete heakskiidu- ja püsivuskatsed